

# LE POINT

Gratuit / Free

Photo de la couverture: Jean-Sébastien Sénécal / jean\_s\_senechal@hotmail.com

## Olivier Lessard



Magazine officiel

15-22 Jul, 2006  
**GAY GAMES VII  
CHICAGO 2006**  
Gay Games VII Sports and Cultural Festival



# massage pour ordinateur



L'hôtel Mortagne c'est la dualité du séjour idyllique dans un royaume électronique. C'est pour ça qu'en tant que cyber-hôte, **NOUS SOMMES VRAIMENT BIEN PLACÉS** pour comprendre l'importance de la relaxation. Notre programme de repas est à notre avis le meilleur du stress moderne. Nous sommes équipés pour faire travailler nos clients, mais nous sommes tout autant équipés pour les faire décompresser: **duvet d'ore, peignoir, tapas, bouchées gastronomiques, martini, champagne, casino, massage, spa, bain norvégien, balnéothérapie, sauna, algothérapie, massothérapie, boutique, lounge, terrasse, foyer, fleurs...**

Hôtel  
Mortagne



# LE POINT

C.P. 172, succ. Rosemont  
Montréal Québec Canada  
H1X 3B7  
Téléphone • Fax  
514.728.6436

## Email

lepoint@le-national.com

## Web

[http://www.le-national.com/  
revuelepoint](http://www.le-national.com/revuelepoint)

Le contenu de la Revue Le Point et des sites internet du Groupe National est protégé par l'Office des Droits d'Auteur du Canada et ne peut être reproduit en tout ou en partie sans le consentement écrit de l'Éditeur. Le fait de collaborer ou d'annoncer dans la Revue Le Point ne signifie pas une orientation sexuelle spécifique. Les annonceurs et collaborateurs assument l'entière responsabilité du matériel fourni et s'engagent à dédommager entièrement la Revue Le Point de tous les frais liés à un litige les impliquant. En acceptant de publier dans la Revue Le Point, les annonceurs et collaborateurs acceptent les conditions mentionnées plus haut. Le matériel publié par la Revue Le Point devient sa propriété et les auteurs acceptent d'en céder leurs droits d'auteur de façon permanente mais non exclusive. Le Rédacteur en Chef de la Revue Le Point est membre de l'Association Canadienne des Journalistes (membre du comité gai & lesbien), de l'Investigative Reporters and Editors des États-Unis, de la National Gay and Lesbian Journalists Association et de l'Association des Commerçants et Professionnels du Village, au Québec. The News Director of Le Point Magazine is a member of the Canadian Association of Journalists (member of the gay & lesbian caucus), of the US Investigative Reporters and Editors Organisation, of the National Gay and Lesbian Journalists Association and of the Professionals and Business people Association of Montreal.

## Fondateur et Président

Honorifique Yves Daoust

## Éditeur et Rédacteur en chef

Roger-Luc Chayer

## Finances et Développement

Claude Lussier

## Directeur du bureau USA

(Boston) Andrew Spano

## Directeur du bureau Europe

(Nice - France) Jean-Marie

Pottier

## Collaborateurs et Journalistes

Google.News • Éric Gauthier

Roger-Luc Chayer • Pierre Sal-

ducci • AFP • Jean-Luc Romero

• FSGL • Gilles Schaufelber-

ger • Panthères Roses • Alain

Hochereau • Christian Abboud

• AP • Louise Egan • Chicago

2006 • Science.com • Kristen

Gelineau • François Rivières •

Nick Kent • Hélène Grillon •

Essentielsante.net • RPVVIH

© 2005 Revue Le Point /

## Le Point Magazine

## CARDONLINE

La Revue Le Point est indexée

dans le réseau CARD et son

tirage est certifié - Media

Information Network certified

## Dépôt Légal

Bibliothèque National  
du Québec 2004 562844

Bibliothèque Nationale  
du Canada



6-8 - Opinion de Michel Dorion sur Cover Girl à Radio-Canada

12-13 - Documentaire et DVD sur la revue Le Point

25-26 - Hétéro mais pas si straight

28-29 - Immobilier - La mezzanine

32-34 - Sondage National sur les habitudes de consommation

36-40 - Section anglophone - English section

48-49 - Autopsie d'un suicide

51-59 - Section

Québec

NOUVELLES BRÈVES

SANTÉ

SIDA

ÉCONOMIE

CULTURE

SOCIÉTÉ

INTERNATIONAL

JEUX GAIS

INSOLITE

CHICAGO 2006 ET LE SCHISME AVEC MONTRÉAL

**Problèmes avec le jeu?**  
Donne-toi une chance!

**Montréal**  
514.527.0140

**Sans frais**  
1.800.461.0140

[www.jcu-aiderreference.qc.ca](http://www.jcu-aiderreference.qc.ca)

JCU : AIDE ET RÉFÉRENCE



**TAXI**  
**273-6331**  
DIAMOND

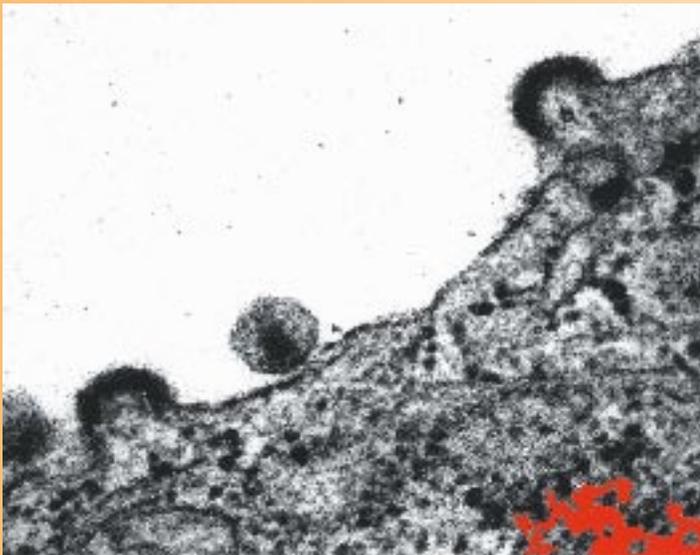
**Limousine**  
**DIAMOND**  
270-LIMO

**270-5466**

Réservations pour toutes occasions    Service rapide et courtols    Ouverture de comptes    SERVICE 24 HRS

**273-6331**

## Un cas rare de VIH fulgurant décelé à New-York!



NEW YORK (AFP) - Une forme fulgurante de VIH résistant à tout traitement a été décelée chez un New-Yorkais, poussant les autorités sanitaires de la ville à renouveler leurs mises en garde à la communauté homosexuelle. «Une variété hautement résistante de virus HIV progressant très rapidement a été décelée pour la première fois chez un résident de New York», a annoncé dans un communiqué vendredi le service de Santé de la ville. Cette variété «ne répond pas à trois classes de médicaments anti-rétroviraux (sur les quatre existants) et semble aussi réduire fortement l'intervalle entre l'infection au VIH et le sida déclaré».

Le patient, un homme d'une quarantaine d'années qui a indiqué avoir cumulé plusieurs relations homosexuelles non protégées, semble avoir été infecté récemment, il y a peut-être deux ou trois mois, et au maximum il y a vingt mois. Après avoir découvert sa séropositivité en décembre, il a développé la maladie.

Habituellement, le sida met quelque 10 ans à se déclarer, relève la même source. «La résistance aux traitements est de plus en plus commune pour les patients déjà traités contre le VIH, mais les cas (de résistance) sur les patients tout juste diagnostiqués et n'ayant jamais été traités sont très rares. Et la combinaison de cette résistance aux médicaments et de la progression rapide du sida pourrait très bien n'avoir jamais été diagnostiquée auparavant», assurent les responsables new-yorkais.

«C'est un signal d'alerte», dit Thomas Frieden, chef du service de Santé de New York. «D'abord pour les hommes qui ont des relations avec des hommes, en particulier ceux qui consomment des méthamphétamines (drogue de synthèse hautement addictive, nldr)... Cette communauté a réussi à réduire les risques du VIH dans les années 80, et elle doit de nouveau le faire pour stopper les ravages du VIH et du sida et l'expansion de souches résistantes.»

Plus de 88,000 New-Yorkais vivent avec le VIH, et on estime que quelque 20,000 sont infectés sans le savoir, selon la même source.

## Fierté Québec: Le Point maintien sa décision de ne plus endosser l'organisme et son président!



Éditorial: Le Point

«Non seulement l'organisation et ses administrateurs ne semblent plus avoir le contrôle de son président, je suis de plus en plus persuadé que les victimes dans cette affaire, ceux et celles à qui on doit des sommes importantes d'argent, n'y trouveront finalement jamais leur compte», déclare Roger-Luc Chayer, Éditeur de la revue Le Point.

C'est en effet suite à la publication dans notre dernière édition d'un dossier sur la décision de la revue le Point de ne plus endosser l'organisation Fierté Québec que son Président, Monsieur André Gagnon, y allait dans sa publication d'une attaque en règle contre tout ce qui bouge au Québec accusant le Québec en entier de ne pas le comprendre.

L'Éditeur de la revue Le Point a pourtant invité Monsieur Gagnon à ouvrir ses livres et à faire la preuve de sa bonne gestion financière mais plutôt que de collaborer, Monsieur Gagnon de Fierté Québec a préféré attaquer Le Point, Fugues, Le Soleil de Québec et de nombreux autres, en réussissant en l'espace de trois pages à ne pas répondre aux questions qui lui sont pourtant posées depuis des mois: Où est le fric et quand allez-vous payer vos dettes?

Malheureusement, Monsieur Gagnon préfère ne pas répondre aux questions du public ni même des juges puisqu'en plus de ne pas avoir la grâce de s'expliquer à ses créanciers, il ne se présente pas aux procès résultant de poursuites contre lui et son organisation. Quand un juge ne peut même plus avoir le respect de Monsieur Gagnon, c'est que tout va bien mal dans la caboche du Président de Fierté Québec...

## Justice: Monsieur André Gagnon ne se présente même plus devant les juges...

Par: Le Point



Dans trois causes récentes, le Président de Fierté Québec, bien que convoqué devant différents juges afin de répondre de diverses accusations quant à la gestion des affaires de sa corporation ou de ses affaires personnelles, ne se présente même pas aux procès et se retrouve avec des jugements prononcés contre lui et la corporation.

D'abord, dans une affaire de salaire impayé, la Commission des Normes du Travail le condamne par défaut vu son absence à payer un ex-employé ce qui lui était dû. Peine perdue, d'après un rapport d'huisier obtenu par Le Point, la saisie aurait été impossible puisqu'un employé de M. Gagnon aurait déclaré qu'il n'avait ni actifs ni entreprise au Québec! Et la revue Etre elle? Dans deux autres causes datant de janvier 2005 (200-32-036034-048 et 200-32-035136-042) Fierté Québec et Monsieur Gagnon ont été condamnés à plus de 6,000.00\$ de dommages toujours par défaut puisqu'il refuse ou néglige de se présenter devant les juges et d'expliquer sa gestion, Monsieur Gagnon préférant attaquer la réputation des journalistes qui le questionnent. **Il serait donc prudent de ne plus signer aucun contrat avec l'organisation ou l'individu tant et aussi longtemps que la situation ne se sera pas réglée comme il se doit.**



*Je passe régulièrement  
un test de Syphilis*

[www.syphilis.qc.ca](http://www.syphilis.qc.ca)  
1-866-675-PHIL (7445)

Agence  
de développement  
de réseaux locaux  
de services de santé  
et de services sociaux

Québec  
Santé  
Services  
Santé publique

avec la collaboration financière du Ministère  
de la Santé et des Services sociaux



*Michel Dorion*

# Cover Girl: le personnificateur Michel Dorion livre ses impressions au Point!

Radio-Canada a frappé un grand coup en présentant la série *Cover girl*, cette émission qui nous plonge au coeur de la vie de trois drag queens fort colorées, interprétées par René Richard Cyr, Vincent Bolduc et Frédéric Pierre.

Par: **Éric Gauthier**

Toutefois, peu de personnificateurs féminins se sont exprimés ouvertement sur le sujet. Le Point a rencontré Michel Dorion, qui compte plus de 17 ans de métier et qui a offert tout au long de sa carrière un nombre incalculable de spectacles (dont son fameux Dorion chante Dion présenté l'an dernier) afin de recueillir ses impressions sur la télésérie.

## Avec l'expérience que vous avez de la scène et du milieu, que pensez-vous de la série?

-Je ne peux pas dire que ce n'est pas bon ou que j'ai détesté. J'ai toutefois eu une sorte de choc lors de la diffusion de la première émission. Étant donné que ça représente un peu mon univers, j'ai été quelque peu déçu, mais à partir du troisième épisode, je me suis fait à l'idée que ce n'est pas une série réaliste. Cependant, j'ai des amis qui m'ont demandé d'écrire une biographie parce que l'émission entretient une certaine confusion face au comportement diurne des personnificateurs féminins.

## Les gens croient que vous sortez vêtu en femme pour aller faire vos courses, comme le font les personnages?



Même s'il s'agit d'une comédie et que c'est de la pure fiction, pour la plupart des gens, la série est censée montrer comment vivent et travaillent les drag queens. Et ceux qui ne sont pas des habitués de la ville ne savent pas toujours faire la différence entre la réalité et la fiction. C'est certain qu'il y a un fond de vérité dans cette série.

C'est vrai qu'il y en a qui font la rue, d'autres qui ne peuvent pas faire un spectacle sans avoir une ligne de cocaïne ou quelques verres dans le nez, mais ce n'est pas la majorité. Reste que le fait que les personnages soient habillés en filles à coeur de jour est déroutant pour ceux qui ne connaissent pas le milieu. Il faut savoir qu'un travesti, un personnificateur féminin ou une drag queen, ça ne s'habille pas en femmes 24 heures par jour et ça ne va pas, comme vous le disiez tout à l'heure, faire ses courses vêtu de cette façon. Par contre, il s'agit là d'un comportement de transsexuel et je pense que c'est ça qui est mêlant. On confond les drag queens avec les transsexuels. Prenez le cas du deuxième épisode. Le personnage de Lana expliquait qu'il ne veut plus jamais de sa vie se voir en homme et qu'il n'est pas bien lorsqu'il est en homme. Ce n'est pas une mentalité de drag queen. J'aurais aimé que pendant la journée, les personnages, sans perdre leur exubérance et leur humour, demeurent ce qu'ils sont, c'est-à-dire des garçons.

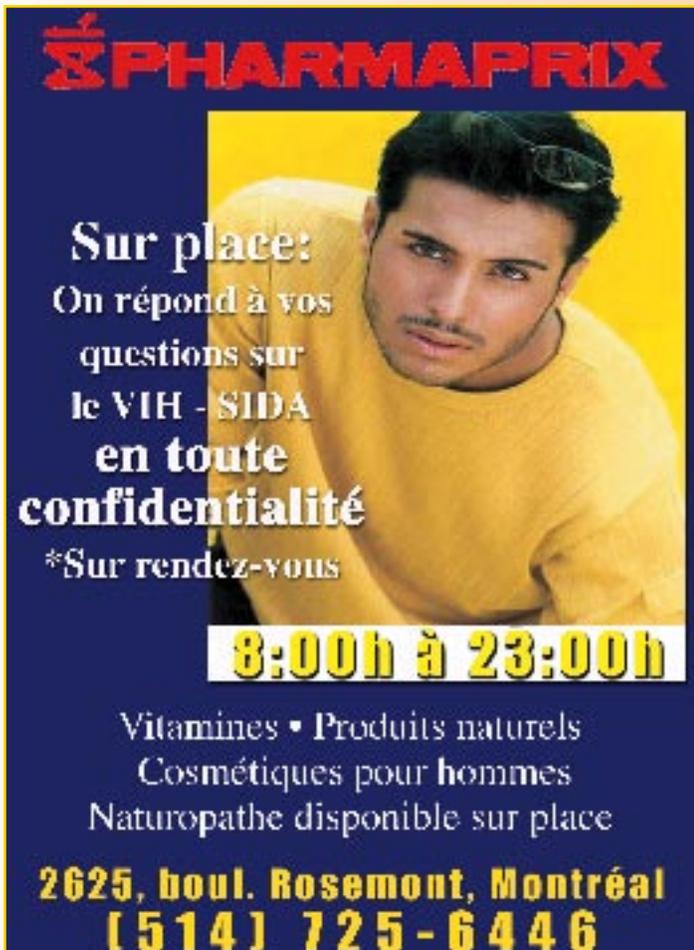
## Selon vous, la série tomberait alors dans un autre registre?

Oui, mais on la présente bel et bien comme étant une série sur les drag queens et je trouve qu'à cet égard, ils sont allés jouer sur le terrain des transsexuels et des transgenres. Vous savez, ça fait 17 ans que je fais ce métier, que je me promène en région, que je me produis dans des endroits qui ne sont pas forcément fréquentés par les gais, comme des centres communautaires ou des marchés aux puces, et ça fait 17 ans que je tente d'expliquer aux gens la différence entre un travesti, un personnificateur féminin et une drag queen et que j'essaie de leur préciser dans quelle catégorie je me situe.

## Covergirl vient donc brouiller les cartes, en quelque sorte?

Tout à fait. C'est parfois difficile pour moi de négocier certains contrats, surtout lorsqu'il s'agit d'une clientèle plus âgée. Et lorsque la série a été diffusée, j'ai eu peur de perdre certains engagements. Mais je n'y peux rien et je sais très bien que c'est une émission pour faire rire.

Justement, peut-être a-t-on voulu mettre l'accent sur le côté burlesque de la chose? Voir débarquer une drag queen dans un lieu public semble, à la rigueur, beaucoup plus amusant qu'un homme ordinaire vivant sa vie d'homme ordinaire, même s'il pratique un métier plus marginal.



**SPHARMAPRIX**

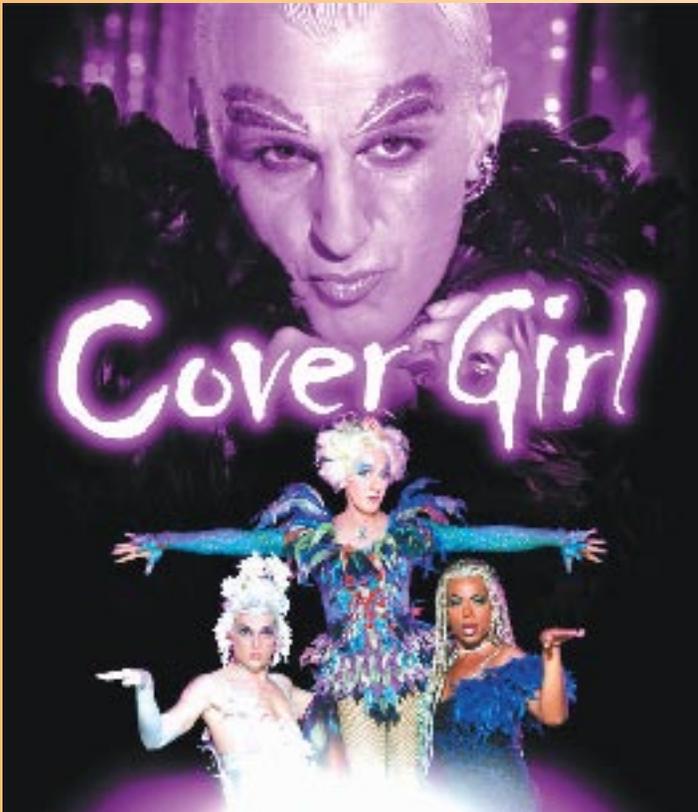
**Sur place:**  
On répond à vos questions sur le VIH - SIDA en toute confidentialité

\*Sur rendez-vous

**8:00h à 23:00h**

Vitamines • Produits naturels  
Cosmétiques pour hommes  
Naturopathe disponible sur place

**2625, boul. Rosemont, Montréal**  
**[514] 725-6446**



Si on a voulu que ce soit drôle et flamboyant de voir arriver une drag queen à la Caisse populaire, c'est un peu raté. Moi, je l'ai déjà fait pour les besoins d'un clip. Nous sommes partis habillés dans le genre Priscilla les reines du désert et nous sommes allés magasiner au centre-ville, en métro, puis nous sommes revenus à pied. Sauf que je ne me suis pas mis un petit tailleur féminin, style «petite madame de bureau», avec la petite sacoche assortie. Écoutez, je portais des plumes sur la tête, des talons plate-formes, etc. Là, c'était flamboyant. Les gens ont alors remarqué quelque chose et c'était drôle. Si je m'étais habillé en «madame de banlieue», oui je me serais fait regarder, mais l'effet n'aurait pas été le même et ça n'aurait pas été amusant du tout. Mais là, c'était vraiment drôle. Il y avait même des touristes qui nous ont pris en photo. L'effet était là. Donc, tant qu'à vouloir surprendre et faire rire, la série aurait dû en mettre plus. Par exemple, le gars est chez lui, il reçoit sa carte de crédit or et là, tassez-vous, il s'en va faire son show à la Caisse!

### Vous auriez souhaité plus d'extravagance?

Si Véronica, par exemple, s'était habillée en marquise ou en reine Elizabeth pour aller à la Caisse parce qu'elle a reçu une carte or, ça aurait été

bien plus amusant et beaucoup plus provocant, à mon avis, et là, les gens auraient davantage fait la différence entre la comédie qu'est Covergirl et la réalité.

Vous savez, tout le monde se bat pour essayer de faire comprendre sa réalité, autant les transexuels que les drag queens, donc on aurait pu faire un effort en ce sens, un peu comme le fait le film Priscilla les reines du désert. Dans ce film-là, les gars font du spectacle et tout est tellement clair. Il y a un transexuel parmi les personnages, c'est clairement défini. Il est toujours vêtu en femme et le jour, il ne porte pas de tenues extravagantes. Il vit simplement sa vie de femme.

Quant aux autres protagonistes, en dehors des spectacles, ils vivent une vie d'homme. Selon moi, Covergirl se rapproche davantage du film À Wong Foo merci pour tout, une version américanisée de Priscilla. Je comprends cependant que les auteurs n'ont pas à plaire aux 40 travestis-drag queens-personnificateurs féminins du Québec. Ils doivent trouver quelque chose de drôle qui va plaire à l'ensemble du public.

### Quelles suggestions aimeriez-vous leur apporter?

Bien, je me disais: pourquoi ne sont-ils pas allés chercher des personnificateurs ou des drag queens pour faire les maquillages dans l'émission et pour donner des idées pour les costumes? Je ne veux pas dire que les personnes qui ont travaillé sur l'émission ne sont pas bonnes, mais les personnages, sauf peut-être dans le générique, sont un peu maquillés comme des «madames». Je me souviens qu'à une certaine époque, il y avait des personnificateurs qui donnaient des cours de maquillage aux débutants. Il y a un personnificateur que je connais qui a donné des conseils, mais ils ont sûrement une équipe de maquilleurs par qui ils doivent absolument passer.

Mais il faut comprendre que c'est tout un travail de maquiller un homme, de le transformer en drag queen pour que ce soit spectaculaire. Ce n'est pas donné à tout le monde d'avoir ce talent-là. Au Québec, vous savez, une drag queen, c'est un personnage comme Madame Simone ou Mado. Mais je sais qu'aux États-Unis, une drag queen, c'est un peu de tout: un personnificateur, un travesti, etc.



### Et dans le milieu des personnificateurs, comment la série est-elle perçue?

C'est vraiment partagé. Il y a environ 50% des gens qui détestent l'émission, qui n'aiment vraiment pas ça et qui sont choqués, et 50% qui trouvent ça drôle. C'est soit l'un ou l'autre: on aime ou on aime pas. Mais il y a tellement de petits détails que l'on reconnaît, des phrases, des chansons, que l'on ne peut pas dire que c'est carrément éloigné de notre univers.

La télésérie Covergirl est présentée sur les ondes de Radio-Canada jusqu'au 31 mars. Et selon ce qu'on a pu apprendre, les auteurs travailleraient présentement à une suite. On ne sait cependant pas si elle sera présentée l'an prochain et si la SRC acceptera à nouveau de la diffuser. Quoi qu'il en soit, les cotes d'écoute ont été plus que satisfaisantes et les commentaires, somme toute, assez positifs pour une série qui fait tomber bien des tabous face à une partie relativement méconnue de la communauté gaie.

**PSYCHOTHÉRAPIE  
GUY FOREST**

Approches: Humaniste et  
Psycho-corporelle intégrée  
Sur rendez-vous

Solitude • isolement  
difficultés relationnelles • dépendance  
co-dépendances • mal de vivre  
besoin de se connaître • orientation sexuelle  
issu de famille dysfonctionnelle

**(514) 272-6648**

Depuis 1976  
FERMÉ SAMEDI / OUVERT DIMANCHE 11am

# AUDIO . VIDEO . PHOTO

Situé au rez-de-chaussée du sauna **LUCKY**



**LA PLACE  
À  
MONTREAL**

**Prix imbattables  
à l'année  
SPÉCIAUX  
EN MAGASIN**



# DAVIDSON

1152, St-Laurent • Montréal • QC • H2X 2S5  
TEL.: (514) 866-5545 . FAX: (514) 393-3042  
DAVIDSONAUDIO@YAHOO.COM

Détaillant officiel:  
CANON SONY OLYMPUS PENTAX MINOLTA SANDISK BENQ JUC SAMSUNG SHARP PHILIPS

# Chicago 2006: un média officiel au Québec

**La revue Le Point reste fidèle à la Fédération des Jeux Gais et couvrira Chicago 2006!**

**Par: Roger-Luc Chayer, Éditeur**



À gauche, Julien Jacquet, représentant des jeux de Chicago 2006 et fervent bénévole à Chicago depuis sa participation à Sydney 2002 et à droite, Roger-Luc Chayer, Éditeur du Point

Les jeux gais, en 2006, se feront à Chicago, tout le monde le sait. Une certaine confusion règne toutefois dans le monde gai quand à la place de Montréal et ce, depuis le schisme de 2003.

Il faut bien comprendre que la position de la revue Le Point n'est pas nouvelle puisqu'à l'origine, lorsque le Comité organisateur de Montréal 2006 a obtenu l'appui de la revue et du site Internet le-national.com, il s'agissait d'organiser des jeux dans l'optique et la vision de la Fédération des Jeux Gais, celle-là même à l'origine des jeux antérieurs en Australie et en Europe. L'Éditeur du Point, alors responsable du site de nouvelles le-national.com ayant été approché par le co-président du Comité organisateur, Monsieur Robert Vézina (Président du BBCM).

Dans la brochure présentée à Johannesbourg par les représentants de Montréal, juste avant l'annonce de l'octroi des jeux à Montréal, Roger-Luc Chayer avait clairement indiqué qu'il couvrirait l'événement en mettant les ressources de son média au service des jeux.

Or, depuis, Montréal 2006 annulait son adhésion à la Fédération des Jeux Gais et y allait de l'organisation, seule, de jeux homosexuels sous le nom de Rendez-Vous Montréal 2006. Cette décision ayant été prise sans consultation auprès du National, de la revue le Point ou de plusieurs autres partenaires ou endosseurs, il s'agissait pour nous de déterminer si nous souhaitions adhérer au nouveau concept proposé par l'équipe de Montréal ou rester simplement fidèles à l'idée d'origine et couvrir les jeux gais, peu importe où ils se trouvent.

Loin de nous l'idée de vouloir porter un jugement comparatif entre Montréal et Chicago. Le Point est une revue québécoise basée à Montréal d'accord mais Le Point est aussi une publication nord-américaine à l'esprit ouvert sur ce qui se fait ailleurs, Chicago a aussi sa place dans nos pages. Un élément a toutefois contribué à nous guider définitivement vers Chicago, outre le fait que nous souhaitions rester fidèles aux principes de la Fédération Internationale des jeux Gais de toute façon, et il s'agit de l'attitude des responsables de Montréal 2006 qui, depuis le schisme de 2003, n'ont pas une seule fois contacté Le Point pour nous demander notre opinion ou simplement nous demander de les suivre. Pourquoi?

Sais pas! Personne à Montréal 2006 n'a manifesté à la Rédaction du Point une seule demande, un seul désir ou ne nous a simplement invité à participer aux jeux de Montréal. Voilà un geste qui est certainement lourd de conséquences quand on ignore un média gai basé dans une ville qui organise des jeux gais.

Heureusement, il y a d'autres médias gais à Montréal pour couvrir cet événement local, Le Point restera fidèle à son idée d'origine et couvrira, pour les lecteurs du Québec, les plus imposants jeux gais mondiaux jamais organisés.

## Le Québec bien représenté pour Chicago 2006!

**Par Le Point**



De nombreux athlètes québécois participeront aux jeux gais de Chicago 2006 et feront certainement honneur à la nation. Non seulement le Québec y sera bien représenté, les gais québécois pourront se fier sur un média neutre et indépendant pour couvrir l'événement gai sportif et culturel de l'année 2006.

Comme Le Point a été sélectionné par le Comité organisateur des jeux de Chicago comme média officiel pour le Québec, quoi de plus normal que de commanditer l'événement. Les lecteurs pourront donc désormais compter sur Le Point pour tout savoir non seulement sur l'organisation des jeux de Chicago 2006 mais aussi sur les ressources à leur disposition lors de leur voyage. C'est sous forme d'informations bilingues que Le Point commanditera les jeux de Chicago 2006 et c'est avec grande fierté que nous le ferons.

### Un honneur en retour!

Une autre nouvelle attendait l'équipe du Point au retour des vacances des fêtes. Non seulement nous allions devenir un média officiel pour les jeux gais, nous étions aussi invités à effectuer la remise des médailles aux finales de Badminton et ce, au nom des lecteurs du Point.

Voilà un honneur qui tombait bien puisque l'Éditeur du Point, a longtemps été membre de la ligue gaie montréalaise de badminton les Geais Bleus et qu'il s'est bien débrouillé puisqu'il remportait une médaille d'argent aux finales doubles du printemps 1997. Une suite logique donc pour le sportif devenu éditeur et surtout un grand honneur pour les amateurs de badminton québécois.

**Pour tout savoir sur les jeux gais de Chicago 2006  
EN FRANÇAIS**

**<http://www.gaygameschicago.org/externals/language.php>**

7, Boulevard René-Lévesque O. Montréal (QC)

- Coin St-Laurent -

514.874.0777

**ENTRÉE GRATUITE  
AUX FEMMES**



**GAI**

**BISEXUELS**

**LUCKY**



**Sauna - Spa**

**MIXTE**

**24h/24h**

**7/7**



**Tarifs les plus avantageux à Montréal**

**Masseur / Massesse**

**Le plus CHIC**

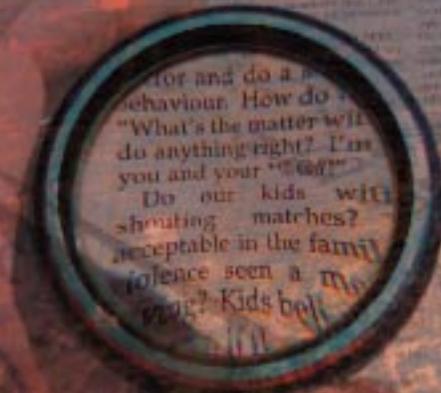
**Le plus HOT au Québec**

Chambrettes avec T.V. 13 po. • Chambres doubles de luxe T.V. 20 po. vidéo  
Casinos • Condoms et lubrifiant gratuits • Sauna avec extra grand  
Tombillon multijets • Douches avec savon doux • Salon érotique avec foyer  
Émouvoir avec télé

Massage • Épilation • Rasage • Mini resto • Journaux  
Accès Internet • Location de vidéos XXX • Interac

Entièrement neuf

Confidentiel Professionnel et Discret



...tor and do a  
behaviour. How do  
"What's the matter with  
do anything right? I'm  
you and your "dad"  
Do our kids with  
shouting matches?  
acceptable in the family  
tolerance seen a mo  
...? Kids bel

**Un premier documentaire  
sur le quotidien d'un  
magazine :  
LE POINT en DVD**

Texte par: Éric Gauthier  
Réalisateur: Olivier Lessard

# Un premier documentaire sur le quotidien d'un média gai québécois ...

Par: **Éric Gauthier**

Toujours à l'avant garde des toutes dernières tendances en matière de marketing, la revue *Le Point* a décidé de lancer un DVD illustrant la vie quotidienne dans un média gai. De la réunion de production, en passant par le travail des journalistes, ce nouvel outil de promotion se veut également une excellente façon de démontrer à sa clientèle la rigueur et l'intégrité dont le magazine fait preuve depuis sa création.

Pour l'éditeur et rédacteur en chef du *Point*, Roger-Luc Chayer, ce DVD sera une sorte de porte ouverte sur les différents aspects de l'élaboration d'un magazine gai. «Ce sera un reportage, en quelque sorte, sur la vie quotidienne au *Point*. On y verra, entre autres, le processus de décision, les réunions de production, le travail des journalistes sur le terrain et même la distribution de la revue. Il s'agit pour nous d'un exercice de transparence qui montrera l'importance de notre intégrité. Les gens auront enfin la chance de voir tout ce qui se passe et rien ne sera laissé au hasard. Pour vous donner une petite idée, il y aura même des prises de vue chez l'imprimeur afin de dissiper tout doute quant au tirage exact du magazine».

L'élaboration de cet outil promotionnel a été confié à un étudiant en communication, Olivier Lessard, qui compte déjà quelques documentaires du genre à son actif. «J'ai eu l'occasion de travailler pour l'hôpital Pierre-Boucher et l'ancienne ville de Saint-Bruno, en plus de tourner d'autres petits films promotionnels. Roger-Luc Chayer m'a donc approché car il me voyait vraiment faire ce travail-là».

Bien que le plan final ne soit pas encore arrêté au moment d'écrire ces lignes, le jeune réalisateur a tout de même une idée assez précise de la manière dont il envisage l'élaboration du DVD. «Je compte d'abord m'entretenir avec l'éditeur puis avec les journalistes afin de savoir exactement quelle est la nature de leur travail. J'ai aussi l'intention de visiter quelques annonceurs du *Point* afin de connaître leur profil et d'avoir une idée de la clientèle type auquel le produit va s'adresser.

J'aimerais aussi, en guise d'introduction, faire une sorte d'historique du *Village* afin que les gens sachent d'où vient la revue, à qui elle s'adresse et quels besoins elle vient combler. Par la suite, je vais certainement suivre un journaliste lors d'une entrevue afin de voir comment il travaille et de quelle façon il aborde la nouvelle.»

Et comme dans tout bon tournage, Lessard procèdera par la suite à un tri du matériel réalisé afin de ne conserver que les séquences les plus représentatives de la vie au *Point*. «Je vais avoir en ma possession des heures et des heures de pellicules et là, commencera la partie la plus ardue de mon travail, c'est-à-dire le visionnement de toutes les prises tournées, peut-être six ou sept heures de tournage en tout, afin d'effectuer une sélection. Si je me fie à mon expérience de tournage pour l'hôpital Pierre-Boucher, ça me prendra certainement un bon deux semaines pour tout regarder et choisir.

Par contre, il faut préciser que dans le cas du centre hospitalier, c'était un travail un peu différent. Il ne s'agissait pas d'un documentaire, mais plutôt d'un petit film avec mises en situation, pour expliquer une nouvelle loi. Je n'irais pas jusqu'à dire que c'était une info pub, mais le style explicatif lui ressemblait quelque peu.»



**Olivier Lessard, réalisateur du premier documentaire-DVD de la revue *Le Point***

Côté contenu, Roger-Luc Chayer a laissé une grande latitude au jeune homme, mais insiste cependant sur un élément essentiel selon lui: le travail des journalistes, une priorité au *Point*. Pour le reste, Olivier Lessard compte bien y mettre sa touche personnelle. Il se dit inspiré par des émissions comme *Dans ma caméra* et le format dynamique de *Musique Plus*.

Disponible sous peu, le DVD sera tiré à environ 500 exemplaires et s'adressera principalement aux clients actuels et futurs du magazine et accompagnera ce qu'on appelle communément le "kit média" (échantillons du magazine, études de marché, etc). «Le lancement devrait avoir lieu d'ici quelques mois et il fera l'objet d'une conférence de presse, nous a confié l'éditeur.

J'espère que cet outil va clarifier ce que les gens pensent des médias gais». *Le Point* est le premier magazine gai, et une des rares publications en général, à se soumettre à un pareil exercice.

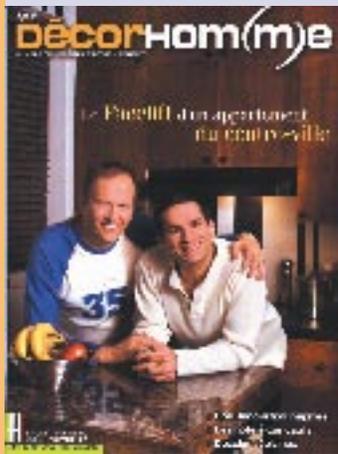
**PHARMAPRIX**

**Marcel Fortier**  
Pharmacien

Service de comptoir postal

901, rue Ste-Catherine Est  
Montréal, Québec H2L 2E5  
Tél.: (514) 842-4915  
Fax: (514) 842-9895  
2348, Lascelles St.  
Greenfield Park, Québec E. (506) 672-3410

## Une seconde édition toute jolie!



La nouvelle publication Décorhomme vient de se transformer et sera présentée dorénavant en format magazine 8.5 X 11 pouces. Sans connaître la stratégie du Groupe Fugues sur ce segment du marché gai, tous sont unanimes à penser que la concurrence avec une autre publication montréalaise du domaine du design intérieur et de mode pourrait être à l'origine de cette modification.

## Ouverture du site des gais et lesbiennes du conseil central de Montréal de la CSN



« Au congrès du Conseil central du Montréal métropolitain (CSN), en 1991, une proposition fut adoptée afin qu'un nouveau front de lutte s'ajoute à ceux déjà existants. Le comité des gais et lesbiennes voyait le jour. » Le CGLCCMM, le Comité des gais et lesbiennes du conseil central du Montréal métropolitain (CSN) compte donc déjà près de 15 ans d'histoire et d'intervention non seulement dans le milieu syndical, mais aussi dans la communauté LGBT.

« Nous avons participé aux états généraux de la communauté en 1995, et à l'aventure du Forum des Gais et Lesbiennes Syndiqués du Québec, qui a duré de 1996 à 2004. De plus, nous sommes présents à d'autres organismes tels que la Table de Concertation des gais et lesbiennes du Québec, le Centre communautaire des Gais et lesbiennes de Montréal, et tout récemment de l'Association des Gais et Lesbiennes sur Internet (ALGI) qui nous offre l'hébergement du site internet. »

Bonne visite du site du CGLCCMM! <http://www.algi.qc.ca/asso/cglccmm>

## Le Point: commanditaire du nouveau festival Altern'Art de Québec

Par: Le Point

La revue Le Point est fière d'annoncer qu'elle commanditera les activités du tout nouveau festival Altern'Art de Québec, un événement gai organisé par une équipe dynamique qui souhaite redynamiser la ville de Québec suite aux événements malheureux impliquant les organisateurs de Fierté Québec.

On se souviendra que la débâcle résultant du comportement du Président de Fierté Québec / ex-coprésident de la Table de Concertation des Lesbiennes et des Gais du Québec / Éditeur du magazine gai Être / Président du Centre Être et barman à ses heures a été personnellement impliqué dans une situation hautement décredibilisante pour la communauté gaie et lesbienne de Québec en signant une multitude de contrats qu'il ne respecte pas malgré les plaintes et les jugements récents de la Cour et en opérant en laissant croire à la population qu'il le fait au nom des gais locaux.

## La revue La Voix du Village vendue!

Par: Le Point

Nous apprenions à la fin mars que la revue la Voix du Village ne serait dorénavant plus publiée par les éditions Prestige Média mais par un groupe constitué d'un journaliste criminaliste et d'un avocat de droit criminel, propriétaires de la compagnie Section Rouge Média Inc.

La Voix du Village existait depuis à peine deux ans et tentait de se faire une place dans le marché des magazines de mode. M. Sylvain Sourdif conservera toutefois son poste d'éditeur et son équipe devrait rester la même, à moins de nouveaux développements. À suivre!

## IDCOMM et IDCOMM Média, la nouvelle norme en matière publicitaire...

Par: Le Point



Le Groupe IDCOMM, fondateur et longtemps propriétaire de la revue Le Point lançait dernièrement la nouvelle division «agence de publicité» IDCOMM Média.

Toujours sous la direction de M. Yves Daoust, IDCOMM Média offrira dorénavant des services de création de campagnes publicitaires pour les petits budgets. «Nous avons l'expertise dans le domaine avec notre division d'agendas corporatifs et syndicaux, la création d'une agence de publicité était une suite logique à nos activités», déclarait Monsieur Daoust au Point.

Le Point web  
<http://www.le-national.com/revuepoint>

Le Point en version intégrale

514.284.1865  
**PHARMAPRIX**  
1, avenue du Mont-Royal est, Montréal

Cosmétiques - Naturopathie  
Produits homéopathiques - Aliments biologiques  
Livraison gratuite - OUVERT 8:00h à 23h

ouvert  
sur  
**4** étages



**SPECIAL COMBO**  
excitation & détente  
massage 1H + casier 4H = 45\$  
massage 1H + chambre 4H = 40\$  
(Non applicable Samedi & Dimanche de minuit à 9h)

# LE SAUNA ÉVOLUTIF à Montréal

24 heures sur 24 / 7 jours sur 7



**7\$** pour un casier 6H  
**10\$** pour une chambre 6H  
(du dimanche minuit au vendredi 15h)

Surveillez nos journées thématiques... **LUNDI SPÉCIAL CUIR**

**LES MARDIS 8H @ 8\$** (de 8h à minuit)

**Service de MASSAGE:** lundi & mardi sur rendez-vous seulement • jeudi au dimanche avec ou sans rendez-vous

La chaîne de saunas #1 au Canada • [www.thebestsps.com](http://www.thebestsps.com) • Prix et promotions sujets à changement sans préavis.

1166, rue Ste-Catherine Est, Montréal (Qc) • 514.528.3326

## Paris soutien Chicago 2006 et non Montréal

**Le schisme entre Montréal et la Fédération des Jeux Gais oblige les grandes capitales gais à prendre position... Et Montréal n'est pas toujours gagnante malgré le discours local!**

Par: La FSGL



Paris - Lors de son récent comité directeur de juillet 2004, la Fédération Sportive Gaie et Lesbienne a décidé, à l'issue d'un vote quasi unanime, de soutenir sans réserve les prochains Gay Games qui se dérouleront à Chicago. En présence d'un représentant de la Fédération Européenne du Sport Gay et Lesbien (EGLSF) et de deux représentants de la Fédération des Gay Games (FGG), le débat a porté notamment sur la division du monde sportif. L'argument historique a été finalement le plus déterminant : les Gay Games VII de Chicago sont la continuité naturelle de plus de 20 ans d'histoire du mouvement sportif gay et lesbien et les adhérents connaissent et apprécient les valeurs de participation, d'inclusion et du meilleur de soi-même véhiculées par ces rencontres sportives internationales sportives et culturelles que sont les Gay Games.

Dans ce contexte, le président de la FSGL, Bruno Ferré a donné la priorité à la préparation et l'organisation de la délégation française pour les Gay Games de Chicago sur le modèle réalisé pour les Gay Games de Sydney de novembre 2002. Un appel d'offre a été lancé autour du vol AR Paris-Chicago et l'hébergement à Chicago pour une proposition packagée pour fin décembre 2004.

«Nous devons permettre à autant de participants français que toutes les éditions précédentes de se rendre à Chicago !» a fièrement annoncé Bruno Ferré, «un objectif de 600 personnes est tout à fait réalisable.» En outre, comme lors de chaque Jeux, une tenue et des signes de reconnaissance communs pour la délégation nationale seront proposés à des prix très concurrentiels grâce à des soutiens de partenaires économiques.»

NDLR: Depuis les débuts de ce schisme entre Montréal et la Fédération des Jeux Gais, le malaise persiste auprès des groupes sportifs internationaux puisque la situation engendrée par le retrait volontaire de Montréal de ses engagements envers la Fédération et le remplacement de la ville par Chicago pour l'organisation des jeux gais de 2006 oblige les frères d'un autre temps à se rebeller les uns contre les autres, pour un même événement, alors que tout avait été planifié pour qu'une seule ville à la fois

ne puisse tenir des jeux s'adressant à la communauté gaie internationale. Montréal, en se retirant de la table de la Fédération, se place en concurrence directe avec Chicago et des voix s'élèvent de par le monde pour non seulement soutenir la seule ville autorisée à tenir des jeux gais, soit Chicago, mais pour demander à Montréal de respecter l'événement.

Quand la grande soeur de Montréal, Paris, en vient à la conclusion qu'il faille soutenir Chicago et ce, sans réserve, pour l'organisation des jeux gais de l'an prochain, c'est qu'il y a un problème majeur puisque traditionnellement la capitale française soutient toujours la Métropole puisque les deux ont en commun la langue française et une culture indissociable. Voilà que maintenant, à cause d'un schisme malsain dont Montréal est à l'origine, les jeux gais se feront à Chicago et Paris soutiendra entièrement Chicago comme il se doit. Pourquoi comme il se doit? Parce que l'engagement de soutenir les jeux gais a été fait, comme pour la revue le Point, avant que les organisateurs de Montréal ne se fâchent et ne pensent qu'à leur infâme nombril, aux dépens des commerçants et associations gais de la ville et du Québec qui avaient bien plus besoin d'un événement international pour se revitaliser plutôt que d'une chicane aussi ridicule qu'infantile, comme Montréal a l'habitude de faire. Souvenons-nous des Noragames annulés à Montréal, des Internationaux de natation en péril et du salon d'affaires et de vie gaie attirant moins de 400 personnes. À quand l'annulation du mandat de nos représentants communautaires à l'origine de ce fiasco en matière de relations internationales?

**SERVICE DE CRÉMATION DIRECT Inc.**

- Sans embaumement
- Sans cercueil
- Sans exposition

(450) 492-2323

Pour Rive-Sud • Rive-Nord  
Montréal

[www.cimlquelactuel.com](http://www.cimlquelactuel.com)

## UN SEUL APPAREIL SUFFIT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR DU BUREAU.



SEULEMENT

0\$\*

**BlackBerry** 6750

### Une solution tout-en-un pour gérer vos communications.

- Accédez à vos courriels et gérez votre boîte de réception
- Utilisez le téléphone intégré pour faire et recevoir des appels
- Repérez des informations clés à l'aide du gestionnaire de calendriers, de rendez-vous et de tâches en mode partagé
- Naviguez sur Internet avec le fureteur Web intégré

# Humour

## Les vraies questions

On n'a pas souvent l'occasion, en ces temps agités, de se poser les vraies questions. Et pourtant...

Par: Gilles Schaufelberger

Pourquoi peux-tu avoir une pizza à ta maison plus vite qu'une ambulance?

**Pourquoi y a-t-il un stationnement pour handicapés en face des patinoires?**

Pourquoi les gens commandent un double cheeseburger, des grosses frites et un coke light?

**Pourquoi achetons-nous des saucisses à hot dog en paquet de 10 et des pains à hot dog en paquet de 12?**

### Par ailleurs, vous êtes-vous jamais demandé...

Pourquoi les femmes ne peuvent se mettre du mascara la bouche fermée?

**Pourquoi le mot «abréviation» est si long?**

Pourquoi pour arrêter Windows on doit cliquer sur Démarrer?

**Pourquoi le jus de citron est fait de saveurs artificielles et le liquide à vaisselle est fait de vrais citrons?**

Pourquoi il n'y a pas de nourriture pour chat à saveur de souris?

**Pourquoi la nourriture pour chien est «nouvelle avec un goût amélioré»? Qui l'a testée?**

Pourquoi ils stérilisent l'aiguille qui sert à l'euthanasie?

**Vous connaissez ces boîtes noires indestructibles dans les avions....**

**Pourquoi est-ce qu'ils ne fabriquent pas l'avion au complet dans ce matériau?**

Pourquoi, si voler est si sécuritaire, l'aéroport s'appelle le «terminal»?

### Et toujours...

Pourquoi est-ce qu'on appuie plus fort sur les touches de la télécommande quand les piles sont presque à plat?

**Pourquoi est-ce qu'on lave nos serviettes de bain : est-ce qu'on n'est pas sensés être propres quand on s'essuie avec?**

Pourquoi les pilotes kamikazes portent-ils un casque?

**Quand on étrangle un Schtroumpf, il devient de quelle couleur?**

Comment les panneaux « DEFENSE DE MARCHER SUR LA PELOUSE » arrivent-ils au milieu de celle-ci?

**Est-ce que les analphabètes ont du plaisir à manger un bouillon aux nouilles en forme de lettres?**

Quand l'homme a découvert que la vache donnait du lait, que cherchait-il exactement à faire à ce moment-là?

**Si un mot dans le dictionnaire est mal écrit, comment s'en apercevait-on?**

Est-ce que les ouvriers de chez Lipton ont aussi une pause café?

**Pourquoi les moutons ne rétrécissent pas quand il pleut?**

Pourquoi «séparés» s'écrit-il en un mot, alors que «tous ensemble» s'écrit en deux mots séparés?

**Je veux acheter un boomerang neuf: comment puis-je me débarrasser de l'ancien?**

Pourquoi les établissements ouverts 24 heures sur 24 ont-ils des serrures et des verrous?

**La nature humaine est ainsi faite qu'il n'existe aucune réponse à ces questions!!**

# Liposuccion

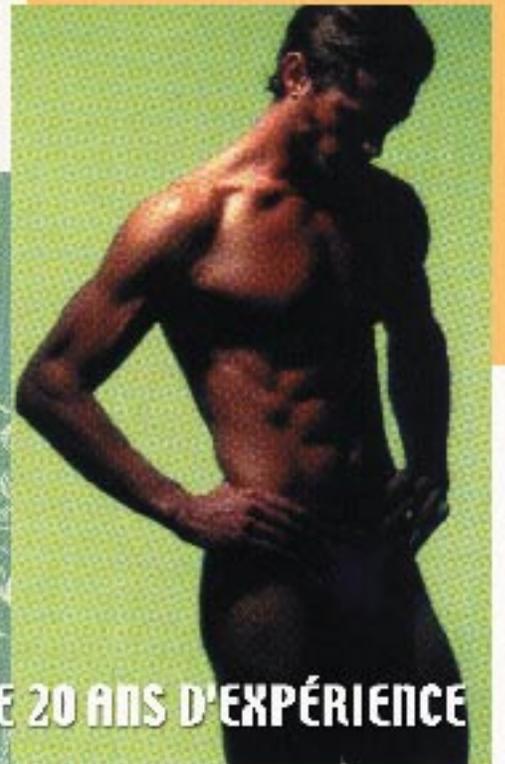
*Autres services offerts:*

épilation au laser

greffe de cheveux

traitement des rides

*possibilité de financement*



**PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE**

Montréal : 1822, rue Sherbrooke Ouest  
(514) 935-6616 ou 1 800 935-6616  
Joliette : 445, rue Saint-Viateur  
(450) 759-4222

Dr Robert Prescott, MD

Dr Louis St-Jean, MD

Dr Snezana Stancijevic, MD

Dr Yves Hébert, MD

Omni praticiens



Les cliniques

**Drs Prescott et Hébert**  
et associés

# Adolf Hitler rayé de la liste des citoyens d'honneurs de Lindau

Par: Google.news

LINDAU (Allemagne) (AFP) - L'ancien dictateur nazi Adolf Hitler a été rayé de la liste des citoyens d'honneur de la commune de Lindau (sud-ouest) où son nom figurait depuis 1933, année de l'arrivée au pouvoir des nazis en Allemagne, a indiqué samedi à l'AFP un membre du conseil municipal.

Une proposition en ce sens adoptée mardi à l'unanimité lors d'une réunion de conseil municipal, a précisé Alexander Kiss.

Lors d'une précédente assemblée en février, les élus à l'origine de la proposition avaient affirmé qu'il serait «absurde» de conserver le nom de Hitler sur cette liste.

C'est à l'occasion d'un projet de plaque des citoyens d'honneur de cette commune de 24.000 habitants que la mairie de Lindau se serait aperçue que Hitler figurait toujours sur la liste.



**Sabalasan**

**La Prostate: Une Affaire d'Homme!**

SEULEMENT 1 capsule par jour!

**AIDE LORS**

- de besoin urgent d'uriner
- de besoin fréquent d'uriner
- le jour comme la nuit
- de difficultés lors de la miction

**RIVE-NORD-MONTRÉAL-AILLEURS AU QUÉBEC**

Carrefour Laval (450) 683-0484 • Place Verte (514) 357-2147  
 Carrefour Trois-Rivières (819) 373-9767 • St-Jérôme (450) 432-3388  
 Centre Rockland (514) 739-3441 • Centre Les Rivières (819) 378-5133  
 Marché 140 (450) 682-5788 • Galeries Normandie (514) 331-0849  
 Le Chrysanthème (450) 742-6294 • Place St-Basile (450) 473-3891  
 La Base (514) 281-4605 • Shawinigan (819) 539-8584  
 Rosemère (450) 437-3156 • Les Hallies D'Anjou (514) 354-9277  
 La Boîte à Grains (819) 771-3000 • St-Adèle (450) 229-7864  
 Laurier (514) 276-5665 • Bois Francais (819) 621-2626  
 Place Belgrade (450) 669-7594 • Marché Santé 2000 (450) 362-1994  
 Ste Dorothee (450) 689-9955 • Les Tours du Roy (450) 378-4061

<http://www.bioforce.ca> OU sans frais: 1-800-361-6320

**FROMAGER AFFINEUR**

De plus, retrouvez chaque mois en vedette, un fromage, une recette... sur notre site internet.

**«Chez le vrai fromager... c'est tellement bon d'être sûr de son choix.»**

(514) 272 1161  
 Marché Jean-Talon,  
 plateau Mont-Royal,  
 rue Sherbrooke E., Repentigny.

**La fromagerie HAMEL**

[www.fromageriehamel.com](http://www.fromageriehamel.com)

# Scandaliser les délégués du parti conservateur...

Opinion par: Les Panthères Roses

MONTREAL- Scandaliser M. Stephen Harper et ses délégués, pour qu'ils ne reviennent plus jamais tenir de congrès à Montréal, telle était la mission que s'étaient données hier les Panthères Roses, lors de l'ouverture du Congrès du Parti conservateur.

Accompagnées de la «sodomobile», ce camion sur lequel était juchée une grande panthère rose pénétrant M. Harper, la cinquantaine de participants au pink bloc criaient des slogans politiques détournés: «So-so-so, sodomie!», «Anti-gai, anti-choix, Harper tu nous fait chier!» ou encore, «Harper, you suck, but do you swallow!»... Alors qu'une quinzaine d'entre eux bloquaient fermement une des entrées principales, d'autres lançaient des condoms aux délégués et réussirent même à embrasser quelques-uns sur la bouche... Deux Panthères Roses habillées en évêque célébraient quant à elles une messe d'un type nouveau, substituant l'hostie au condom, en guise de corps du Christ.

Bien décidé à séduire l'électorat du Québec, Stephen Harper s'est pouponné comme pas un durant le congrès qui s'étirait du 17 au 19 mars 2005. Il expliqua par exemple que, finalement, le parti conservateur soutenait juste à moitié la guerre en Irak, juste au deux-tiers le contrôle de la sexualité, juste au trois-quart la sortie du Canada du Protocole de Kyoto... Les conservateurs cherchent ainsi à masquer dans leur programme les saletés que les Québécois honnissent: sexisme, homophobie, militarisme et bien d'autres. Mais comme tout le monde sait, le maquillage c'est mauvais...



Les Panthères Roses étaient donc décidées à le faire tomber. Le groupe de queers radicaux cherchait aussi à offrir aux conservateurs une initiation toute spéciale, eux qui en étaient à leur tout premier congrès depuis la formation de leur jeune parti, il y a deux ans. «On va leur offrir une initiation indélébile, comme chacun d'entre nous aurait aimé avoir lors de sa «première fois»...», expliqua Fifi Barre d'acier, qui comme le reste du groupe, avait enfilé une cagoule rose pour l'occasion.

**Le Spa Détente**  
Pour Hommes  
[www.spadentente.com](http://www.spadentente.com)

Sauna sec • Piscine Intérieure  
Bain tourbillon • Massothérapie  
Épilation • Pédicure  
Coiffure  
Internet • Air climatisé  
Casse-croûte  
24h/7 jours

3333 Bélanger, Montréal (Qc)  
514.807.2424

**Les journées mixtes**

du samedi 19h au lundi Midi  
Le sauna le plus fréquenté en ville

Hommes - Femmes  
Gais - Bisexuels  
Hétéros

Monsieur Cuir  
Montréal 2005

Mardi: Soirée bobettes • Mercredi: Soirée blackout • Jeudi: Soirée cuir M. Mt 05 • Samedi et Dimanche: Journées bisexuelles mixtes

# La Nasa dans la dernière ligne droite pour relancer la navette spatiale

Par: Google.news

WASHINGTON (AFP) - La Nasa entre dans la dernière ligne droite pour la reprise des vols de la navette spatiale, interrompus par l'accident de Columbia début 2003, avec un programme chargé de deux lancements prévus à seulement huit semaines d'intervalle. Discovery doit inaugurer le retour des Américains dans l'espace avec un décollage prévu entre le 15 mai et le 3 juin du centre spatiale Kennedy près de Cap Canaveral (Floride, sud-est). L'orbiteur sera placé sur son pas de tir à partir du 4 avril, selon les prévisions de la Nasa.

«C'est une étape cruciale signifiant l'achèvement de dizaines de modifications sur la navette, tout le monde est très impatient de voir cela après d'aussi longs efforts», a commenté jeudi Jessica Rye, porte-parole du centre Kennedy, dans un entretien à l'AFP. Quand Discovery roulera vers son pas de tir, fixée à la verticale sur une plate-forme spéciale évoluant sur des rails, une autre navette, Atlantis, sera en phase finale de préparation pour un vol programmé entre le 12 et le 31 juillet.

La proximité des deux vols coïncide avec la nouvelle mesure de sécurité prise par la Nasa qui ne lancera Discovery que si une autre navette est prête à décoller dans les 30 jours pour porter secours aux astronautes, s'ils devaient rencontrer de sérieuses difficultés en orbite.

Cette décision, qui force la Nasa à mettre les bouchées doubles au centre spatial Kennedy, est liée au constat de la Commission d'enquête sur l'accident de Columbia selon laquelle les sept astronautes auraient pu être sauvés par une mission d'urgence à bord d'une autre navette si les ingénieurs de la Nasa avaient eu conscience de la gravité de la situation.

La mission de 12 jours menée par Discovery visera précisément à tester les nouveaux équipements et procédures mises en place pour détecter les problèmes et éviter une répétition du drame du 1er février 2003. Les astronautes devront notamment sortir dans l'espace pour inspecter l'extérieur de la navette, avec une attention particulière pour son bouclier thermique.

Columbia s'était désintégrée lors de sa rentrée dans l'atmosphère quand le plasma (air à haute température) s'était engouffré par une fissure dans le bord d'attaque de son aile gauche, faisant fondre sa structure interne en aluminium. La fissure avait elle-même été provoquée par l'impact d'un morceau de mousse isolante arraché du réservoir central par la poussée au décollage. Le réservoir sur lequel est fixé la navette est désormais modifié pour limiter les risques posés par la mousse isolante. La navette et le réservoir central sont aussi équipés de nouveaux capteurs pour détecter une augmentation anormale de la température et de caméras vidéo pour surveiller le bon déroulement du décollage.



Téléphone (514) 728-6436 • Cellulaire (514) 926-6436



Mixte et de table, blanc  
PPC G4 1 GHz  
RAM 640, 40 GB  
combo DVD ROM/CDRW  
Moniteur intégré 17"  
Ethernet 10/100/1000  
Modem 56k, souris  
clavier étendu  
Système Mac OS X et 9 intégré  
Haut-parleurs, prêt à l'emploi!

**L'ordinateur  
le plus fiable  
sur le marché...  
\$1300  
taxes comprises  
Le moins cher  
au Québec !**

## QcBoy.ca: un site de rencontres pas comme les autres

A priori, rien ne semble distinguer QcBoy.net des autres sites de rencontres.

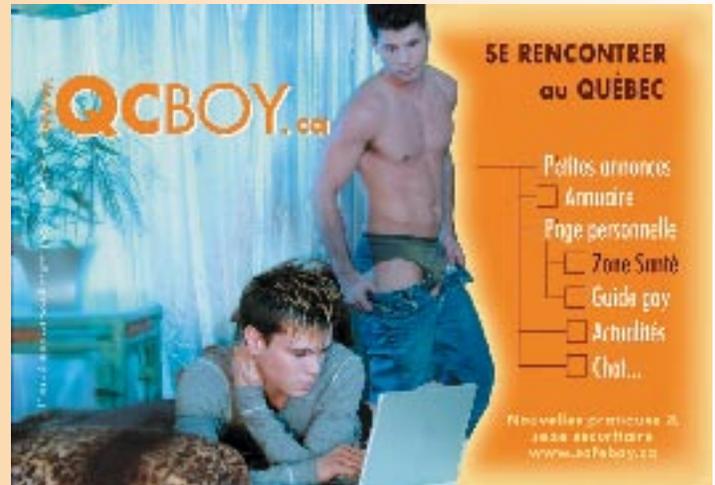
Par: Pierre Salducci

Mêmes images sexy sur la page d'accueil. Inscription. Pseudo. Petites annonces et rencontres en direct. Pourtant, vous n'êtes pas ici sur un site comme les autres.

Fondé par Alain Léobon, QcBoy.net est le seul site de rencontres au Québec qui n'appartienne pas à un groupe de presse ou à une entreprise. Issu d'une initiative privée, QcBoy.net vous invite au plaisir tout en vous informant sur le sexe sécuritaire. Qui plus est, vos visites sont utiles et les données fournies par les internautes sont compilées dans le cadre d'une recherche en santé gaie.

Alain Léobon fait partie de ces privilégiés qui ont su faire de leur passion leur gagne-pain. Militant gai dès ses 20 ans et féru d'informatique, il s'intéresse depuis toujours aux réseaux de rencontres virtuels. Chercheur au CNRS, il a réussi à intégrer ce sujet dans son cadre de travail puisqu'il étudie les impacts d'Internet dans la communauté gaie. Dès les années 80, il a suivi de près l'aventure du minitel et des messageries téléphoniques, il savait que la prochaine partie se jouerait sur Internet, il a voulu en être.

Décidé à créer son propre site, Alain Léobon s'entoure de deux amis, François et Christophe, et fonde l'association Com'on west qui donne naissance dès l'an 2000 aux sites smboy.net (club hard gai) et safeboy.net.



« On voulait parler de prévention, mais on s'est dit que faire de la prévention sans petites annonces, ce serait pas lu, alors on a ajouté les petites annonces, explique le chercheur. On voulait aussi accueillir toutes les pratiques sexuelles, des plus hard au plus traditionnelles », d'où l'idée de faire un smboy. « Ce sont des sites créés pour le plaisir, parce qu'on avait vraiment un intérêt pour les rencontres en ligne », expose Alain Léobon.

**Promotion *faites vite!*  
Musculation**

Pour le plaisir d'être en forme

- Entraîneurs qualifiés
- Programmes personnalisés
- Équipement de qualité
- Ambiance agréable

**Spécial du printemps  
Joignez-vous au Gym Centre-Sud  
3 mois gratuits\***  
offre valide du 15 mars au 30 avril 2005  
\*sur abonnement de 3 mois

ASSOCIATION SPORTIVE  
ET COMMUNAUTAIRE  
DU CENTRE-SUD inc.  
WWW.ASCCS.QC.CA

2093, rue de la Visitation Montréal, Qc H2L 3C9  
Tél.: (514) 522-2246 Fax.: (514) 522-6702  
centre@ascos.qc.ca

**Le Cuir A Ses Raisons**

Tout ce que vous  
avez voulu savoir sur le CUIR  
mais que vous n'avez  
jamais osé demander...

Mark Legault  
M. Cuir Montréal 2005  
514-867-2424

**PROCHAINES SESSIONS**  
4 avril - S&M  
2 mai - BODOMS  
16 juin - RENCONTRE AVEC  
M. ET MME-CUIR PASSÉS ET PRÉSENTS



En 2001, Alain Léobon et ses équipiers commencent à développer un annuaire de membres de plus en plus important, avec description complexe de chaque personne inscrite. Le concept de QcBoy.net voit le jour peu à peu. En 2002, le site est lancé officiellement mais c'est en 2003 qu'il prend réellement son envol. « C'est un site qui questionne l'internaute sur ses pratiques sexuelles. On lui demande sa préférence sexuelle, son attitude sexuelle, mais aussi quel est son comportement par rapport à la prise de risque et si le port du condom est négociable ou obligatoire. »

Grâce à ces fiches de renseignements très détaillées, on peut d'ailleurs faire des recherches très pointues, en choisissant par exemple de sélectionner uniquement les garçons d'origines arabes, noires ou asiatiques, ou encore en les sélectionnant par leurs jeux sexuels, tels que godage, voyeur, fist fucking, uro, scato, etc. Aujourd'hui, QcBoy.net compte plus de 5 000 membres et donne un très bon aperçu de la sexualité des gais dans tout le Québec car il reçoit un grand nombre de visiteurs des régions.

Selon Alain Léobon, « d'autres sites font aussi du profiling, mais QcBoy va plus loin. Les internautes peuvent se créer une véritable page perso et inclure jusqu'à 25 photos. En plus, le site est jumelé avec smboy et safeboy, ce qui permet d'avoir accès aux membres des autres sites. » Le portail offre un service de petites annonces avec photo et de dialogue en direct, ainsi qu'un forum de discussion qui se veut un lieu d'expression de nos sexualités.

On y trouve également un guide, avec de nombreuses informations sur la vie gaie. « On peut y intervenir, le mettre à jour, commenter, réagir... »



**Alain Léobon, Président de QcBoy.ca**

précise le concepteur du site. Soucieux de s'inscrire dans une perspective de santé gaie et de réduction des risques, QcBoy dispose d'une rubrique, la Safezone, où l'on peut poser des questions relatives au sexe sécuritaire, aux traitements des maladies et aux pratiques barebakes. On peut aussi y consulter le Guide du Safer Sex Hard. D'ici peu, Alain Léobon songe à ajouter un agenda d'événements culturels.

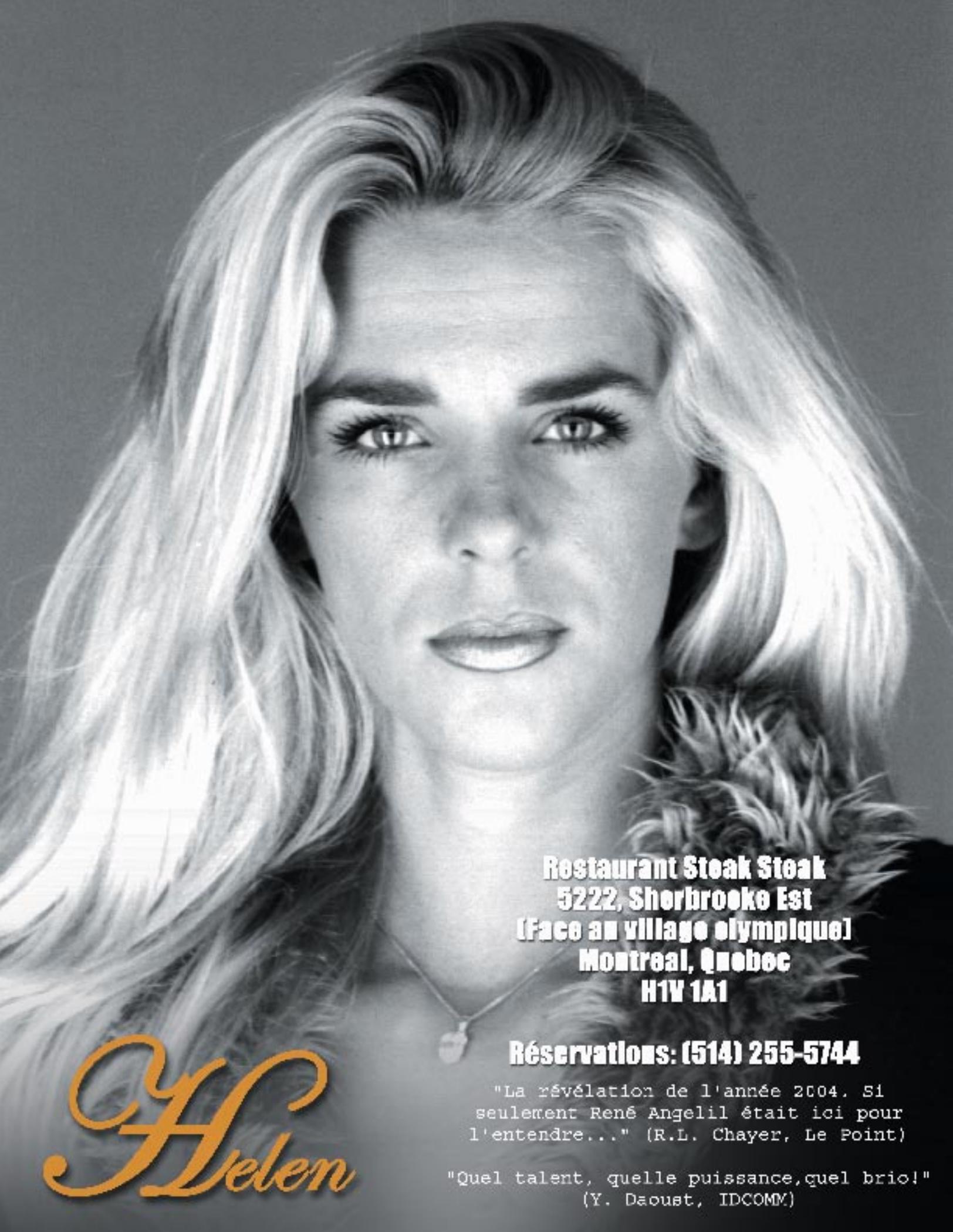
Pour finir, le chat est bien entendu un des éléments les plus importants du site. Il permet d'avoir accès à plusieurs salons et d'ouvrir le langage MRIC en html. Enfin notez que l'ensemble du contenu est entièrement gratuit, le portail BDSM francophone finançant le site québécois.

**les musclés**  
Montréal Québec Ontario Maritimes

**Déménagements • Transport**  
**Emballage**  
boîtes et matériel  
d'emballage disponibles  
à nos bureaux  
**Entreposage**

Livraison de magazines,  
déménagement d'entreprises,  
évictions, saisies, sinistres,  
entreposage sécuritaire

[www.lesmuscles.com](http://www.lesmuscles.com)  
**Informations: 514-274-5997**



**Restaurant Steak Steak  
5222, Sherbrooke Est  
(Face au village olympique)  
Montreal, Quebec  
H1V 1A1**

**Réervations: (514) 255-5744**

"La révélation de l'année 2004. Si seulement René Angélil était ici pour l'entendre..." (R.L. Chayer, Le Point)

"Quel talent, quelle puissance, quel brio!"  
(Y. Daoust, IDCOM)

*Helen*

## Hétéro mais pas si straight

### Le Village est-il straight?

**Par: Alain Hochereau**

Promenons-nous dans le bois, pendant que les loups n'y sont pas... La nuit, le Village est le lieu de prédilection d'une faune bigarrée composée de gais, lesbiennes, transsexuels, bisexuels, travestis et même de straights (bien que pour une fois, ils soient en minorité). Mais, dans la journée, lorsque les loups se sont réfugiés sous leur couette, on y croise une majorité d'hétérosexuels.

#### Le Village serait-il straight?

Par un raccourci intellectuel sans doute paresseux, je m'imaginai que si le Village était un gai village, c'est parce que les gais y avaient élu domicile en majorité. Mais, la Chambre de Commerce Gaie de Montréal ma confirmé qu'il n'y aurait que 17% de gais et lesbiennes dans cet étroit quadrilatère du quartier Centre-Sud. Et quand bien même cela représenterait une concentration deux fois supérieure à la moyenne nationale, cela ne ferait jamais qu'à peine un gai pour quatre straights.

Je n'étais pas seulement surpris de constater que le Village n'était pas tellement plus gai que le Plateau Mont-Royal; je voulais comprendre ce qui faisait de mon quartier un « village ». Je me suis mis à enquêter pour éclairer mes nombreuses lanternes. J'ai interrogé mes amis gais, des professionnels, des psychologues, des historiens, des agents immobiliers... Tout le monde a semblé très surpris que je me pose la question, tant la réponse leur semblait évidente : bien sûr que les gais n'habitent pas le Village, pourquoi? En revanche, il ne semblait pas y avoir de consensus clair sur les explications à donner sur les origines et l'identité du Village. Les statistiques manquent, les études sont peu nombreuses et il y a beaucoup de tabous et de non-dits. On n'habite pas le Village, mais on y sort. On le trouve très laid, mais on ne voudrait pas qu'il disparaisse. On ne l'aime pas du tout et on ne souhaite pas en parler, mais on l'adore pareil et il y a toujours une place pour lui dans le cœur de chacun. C'est une relation paradoxale d'amour et de haine, à l'instar d'une communauté tiraillée entre une volonté de reconnaissance et un besoin d'intégration.

Mais je suis straight (traduisez par carré, rationnel) et j'ai donc besoin de comprendre, lorsque je suis surpris. Et pour savoir qui l'on est, il faut commencer par comprendre d'où l'on vient.

#### Un peu d'histoire

Depuis la nuit des temps, il y a des gais comme il y a des hétéros. Ça je le savais, pour me souvenir des éphèbes grecs, de l'Antinoüs d'Hadrien et des mignons d'Henri II. Mais c'est vrai que pendant longtemps, on essayait de ne pas trop le montrer. A Montréal aussi, il fut un temps où lorsqu'on était gai, on le cachait. On choisissait son quartier de résidence selon sa culture, ses goûts et son compte en banque, non pas en fonction de son orientation sexuelle.

Il fallait aussi que ses sorties ne trahissent pas sa nature. Pour noyer le poisson, les bars gais étaient perdus dans l'Ouest au milieu d'un magma de lieux straights. Du coup, si on rencontrait un collègue de travail dans la rue, on ne risquait pas d'être pris pour ce qu'on était. C'était pratique pour assurer son anonymat. Pourquoi les bars gais étaient-ils dans l'Ouest, alors que, jusque dans les années 60, il existait de nombreux bars et cabarets dans le quartier centre-sud, une infrastructure qui a d'ailleurs beaucoup facilité la création du Village des années 80? Je n'ai pas trouvé de réponse. Peut-être pensait-on qu'en s'immergeant dans une population anglophone qui dominait le Québec d'alors, on pouvait mieux dissiper les doutes. Peut-être croyait-on qu'en préférant le conformisme anglo-saxon aux frasques latins, on se garantissait de ne pas risquer de passer pour un marginal. Dans tous les cas, à l'époque, la dispersion des gais, tant dans leur résidence que dans leurs sorties, faisait écho à leur besoin de discrétion.

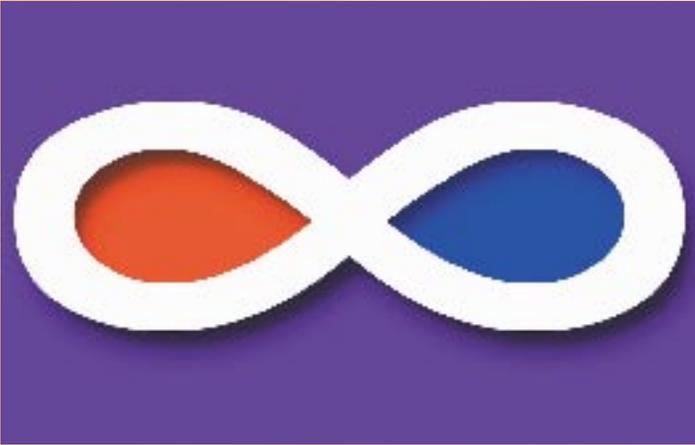
Dans les années 70, tout le monde se libère et tout le monde revendique : les femmes, les jeunes, les noirs et les gais. On affiche sa différence et on se regroupe pour partager des valeurs communes. Né au début des années 80, autour de la création de nouveaux pôles d'attraction comme le Max et le Cox qui coïncide avec la disparition de temples de l'Ouest comme le Bud's, le Village devient la vitrine d'une identité qui s'affirme, construite à l'intérieur d'une zone géographique délimitée. On y sort, on y mange, on y magazine et on y dort.

Mais si le Village s'est construit comme étendard d'une différence, pourquoi diable n'y a-t-il pas plus de résidents gais dans le Village? On m'a répondu que c'était trop étroit. C'est vrai qu'il n'y aurait peut-être pas de place pour les quelques 100,000 gais, lesbiennes et bisexuels qui habitent l'Est de Montréal. Mais il y aurait sûrement assez d'espace pour tenir compagnie aux 2,000 ménages homosexuels qui y sont déjà installés. On m'a alors rétorqué que ça ressemblerait trop à un ghetto.

#### Le Village, un ghetto?

C'est vrai qu'il arrive qu'on parle de ghetto en désignant le Village, d'ailleurs qu'on soit straight ou gai. Déjà dans les années 70, en plein mouvement séparationniste, alors que la plupart revendiquait l'émergence d'une société distincte à l'écart de la majorité straight, certains gais s'alarmaient du risque de ghettoïsation. Mais un ghetto reste historiquement une zone géographique où l'on contraint une minorité à demeurer pour la séparer du reste de la population. Ça n'a jamais été le cas des quartiers gais.





**Le drapeau officiel des hétérosexuels 2005: un parfait mélange entre les opsoés.**

C'est une grande fête, un rassemblement volontaire, un carnaval identitaire, qui les a fait naître, même si c'était souvent au début une fête plutôt musclée comme lors des émeutes de Stonewall en 69. On se séparait alors du reste de la population pour qu'elle nous voit. Peut-être qu'aujourd'hui, on a moins envie d'être vu. Peut-être en éprouve-t-on moins le besoin. Ça expliquerait la désaffection grandissante de la communauté pour certaines manifestations gaies. L'homosexualité a été banalisée par le sida. Un certain nombre de droits sont désormais reconnus. Il y a encore du chemin à faire, mais ça s'en vient tranquillement. Et puis, l'homme moderne a besoin d'espace et de diversité. On a quitté son petit village de campagne pour s'installer dans les grandes villes. On communique avec le monde entier et on goûte à différentes cultures. Ce n'est pas pour se retrouver enfermé dans un autre village : travailler, manger, sortir, dormir dans le même petit rectangle urbain, comme une petite fourmi dans sa fourmière. Beaucoup de mes amis s'y refusent, et je les comprends.

Néanmoins, le charme d'un village a en général quelque chose d'irrésistible qui fait que je m'interroge toujours sur la relative faible représentation des gais dans le Village.

### **Mais, le Village est-il vraiment un Village?**

Un village, c'est un petit coin de pays où il fait bon vivre. Il y a une boulangerie, une épicerie, une boucherie. On va prier à l'église, on devise sur la Grand Place et on trinque au bistrot. En fait, un village c'est un endroit qu'on aime et dont on est fier, bref un endroit que l'on s'approprie. Dans le Village, les places publiques ressemblent à des terrains vagues, les chapelets de dépanneurs se substituent aux boulangeries, boucheries et autres épicerie, les commerces battent de l'aile et les immeubles font grise mine.

Le Village n'est pas un village. Certains disent même que ce n'est à peine qu'une rue. Pas étonnant qu'on ne veuille pas y habiter quand on en a les moyens. Les gais nantis résident tous à l'extérieur. Le Plateau, avec ses parcs et sa vie sur le Mont Royal, est le premier ou deuxième endroit de résidence de prédilection (selon qu'on parle des gais ou des lesbiennes et selon les chiffres qu'on utilise, qui sont de toute façon plutôt flous). Car on n'habite pas dans le Village parce qu'on est gai, mais pour des raisons économiques et sa proximité avec le centre-ville. Déjà dans la fin des années 60, à partir de la construction du métro, de nombreux gais se sont installés dans le quartier, alors que le Village n'existait pas encore.

Le quartier centre-sud offrait des loyers abordables tout en restant à quelques stations de métro du centre-ville et des bars gais de l'Ouest. Aujourd'hui encore, on choisit le Village parce que le prix des résidences y reste abordable et qu'on est à proximité du centre-ville.

Il y a notamment une forte concentration d'étudiants, y compris venus d'Europe, qui ne peuvent pas se permettre d'habiter dans le quartier latin ou le quartier Mc Gill. Mais si le Village n'est ni un ghetto où l'on est contraint de vivre, ni un village où l'on a envie de vivre, il n'est peut-être qu'une illusion dont on parle beaucoup pour se convaincre qu'il existe. D'ailleurs, certains m'ont dit qu'une fois que les gais et lesbiennes auront obtenus les mêmes droits que leurs homologues hétéros et que l'homosexualité ne sera plus un sujet de discussion politique, le Village n'aura plus sa raison d'être et qu'il disparaîtra.

### **Peut-être pas...**

Selon l'anthropologue québécois Michel Dorais (Eloge de la diversité sexuelle, Montréal 1999), la communauté homosexuelle se partage historiquement entre deux idéologies distinctes : l'une intégrationniste, recherchant l'obtention des mêmes droits que les hétéros, l'autre séparatiste, revendiquant la reconnaissance d'une culture homosexuelle autonome, en marge de la majorité hétéro. Et bien, peut-être que notre Village est une réconciliation de ces deux points de vue, et même, qui sait, davantage. Car, si le Village n'est pas gai, si le Village n'est pas ce ghetto dont certains ont parlé et qu'il n'a d'ailleurs jamais été, si le Village n'est pas cette vitrine, cet étendard de la fierté gaie, alors, peut-être n'est-il que ce havre où l'on ne fait pas que sortir, où l'on ne fait pas qu'habiter, mais où l'on peut vivre. Vivre son orientation sexuelle, vivre sa différence, son unicité, sans jugement, sans pression sociale. Vivre et être soi-même. Un endroit où se reposer de la société. Pas juste un lieu d'expression d'une homosexualité qui veut vivre. Un endroit où les femmes hétéros viennent se trémousser sans risquer de passer pour des objets sexuels, un endroit où les hommes hétéros peuvent prendre un verre et bavarder sans avoir la pression de devoir cruiser, plaire et performer. Et si le Village était un état d'esprit au delà des différences, une rébellion tranquille face à un monde impersonnel et névropate, pour vivre en paix avec soi-même?

Je me souviens de petits villages espagnols accrochés aux premiers contreforts des Pyrénées. Les tavernes se touchent quasiment les unes aux autres. Le soir venu, on passe de l'une à l'autre sans s'attacher nulle part, en échangeant quelques plaisanteries avec ceux que l'on croise, qu'on ne connaît pas mais à qui on sourit pareil. Ce sont des villages où l'on se colle les uns aux autres, sans arrière-pensée, ni jugement, juste pour le plaisir de se sentir vivant. C'est peut-être ça le Village...

# Saunas: la nouvelle mode mixte...

Quelques entrepreneurs se lancent dans la mixité des genres, même si les saunas pour hommes demeurent favoris!

Par: Le Point

Les saunas, partout dans le monde, sont depuis toujours des lieux très importants pour la vie sociale des hommes, qu'ils soient gais ou hétérosexuels. En Turquie, avant les Romains ou la Grèce antique, les hommes se servaient des hammams pour se détendre, se nettoyer le corps et l'esprit, à l'abri des regards indiscrets et surtout, de la gente féminine. Historiquement, à Montréal, il existe depuis plus de 100 ans des saunas qui étaient utilisés au début par certaines communautés culturelles mais qui servaient toutes à l'épanouissement plus ou moins caché de la vie sexuelle des hommes gais.

Le Québec compte aujourd'hui la plus forte proportion de saunas par habitant au monde et presque tous servent une clientèle masculine homosexuelle (sauf pour ceux dans les gyms) et offrent même des spécialités comme le G.I Joe pour les bears-cuir et hommes d'action, le 5018 pour les étudiants, le Backboys de Québec pour les plus jeunes qui aiment s'amuser sans trop dépenser ou le Bloc de Québec qui propose des installations plus modestes mais drôlement économiques.

Voilà que depuis quelques mois, une nouvelle mode fait son apparition dans le monde des hammams québécois, les saunas mixtes, qui offrent leurs services soit à temps plein ou partiel aux hommes bisexuels, aux femmes et... aux couples! Voir les deux annonceurs mixtes dans ces pages.



De g. à dr. Alain, co-propriétaire et Marco, masseur

*Mitchel St-Cyr*  
Psychothérapeute

Consultation individuelle et de couple  
Épuisement professionnel  
Deuil, insécurité, relations interpersonnelles insatisfaisantes  
Dépendance affective, stress  
Orientation sexuelle

[instcyr@videotron.ca](mailto:instcyr@videotron.ca)

527, rue Cherrier Montréal H2L 1H2 Région de Montréal: 514.282.1007  
474, Beaudry-Nord Joliette J6E 6A8 Région de Joliette: 450.760.5305

♦ Membre de la SQPP

Le Spa Détente, situé au 3333 rue Bélanger, est un excellent exemple de ces nouvelles institutions. Toujours réservées aux hommes la semaine, le Spa Détente ouvre ses installations aux femmes et aux couples bisexuels la fin de semaine. «Je voulais avoir un commerce qui soit ouvert d'esprit, qui me représente comme homme qui aime tout le monde et l'idée de permettre aux femmes et aux hommes bis de venir utiliser notre piscine et notre fameux tourbillon, sous certaines conditions, a été la meilleure de ma vie je crois», déclare Alain, co-propriétaire des lieux.

«Avec mon associé Sylvain, nous voulions revitaliser notre commerce et depuis le virage vers la clientèle féminine et bisexuelle, nos fin de semaines sont des aventures dont nous nous souvenons tout la semaine qui suit», déclare Alain avec humour. Le Spa Détente n'a pas été le précurseur dans le domaine mais partir d'un concept 100% gai et aller vers la mixité, voilà une première dont les associés sont fiers. Et ils ont raison de l'être. Lors de notre visite il y a quelques semaines, un samedi en fin d'après-midi, le sauna était plein à craquer. Les hommes se baignaient avec les femmes, tout le monde se parlait et relaxait sans se fatiguer à se demander qui préférerait quoi. **Voilà la réussite du Spa Détente!** Le plus fascinant, d'après la plupart des clients consultés par Le Point, est de réussir pour le Spa à mêler les aspirations de tous, dans un contexte neutre et valorisant. Le Point est toujours heureux de souligner la réussite de ses clients et nous sommes fiers de pouvoir présenter les nouvelles tendances de notre communauté. Le Spa Détente est ouvert 24 heures par jour, il suffit de s'informer dans la publicité ou leur site web des journées réservées. Bonne visite!

# Les mezzanines : une nouvelle approche «à la loft»

La grande popularité des espaces résidentiels type loft a favorisé l'émergence d'un aménagement intérieur mettant en valeur la volumétrie des hauts plafonds caractéristiques des immeubles industriels convertis en résidences, la mezzanine.

Par: Christian Abboud

Cette construction originale permet d'augmenter sensiblement la surface utile tout en créant des divisions efficaces entre les aires de jour et de nuit. L'ouverture mezzanine offre un look ravageur grâce à son exécution souvent industrielle avec structure d'acier apparente et rampes de type commercial, en plus de créer un volume expansif unique. Toutefois, l'intérêt premier de la mezzanine est sans contredit l'apport en lumière supérieur. Contrairement aux unités à deux étages pleins, la mezzanine se distingue par un deuxième étage partiel, laissant donc une ouverture pleine hauteur sans plancher. Utilisée à bon escient et aux endroits stratégiques, les ouvertures permettent d'aller chercher de la lumière naturelle là où les planchers fermés auraient créé des espaces sombres et inefficaces. De plus, les mezzanines mettent souvent en valeur les fenêtres surdimensionnées, attrait central de tout appartement d'inspiration loft.

Si l'origine de la mezzanine se retrouve dans ses applications commerciales, soit le stockage en hauteur de matériel et archives en entrepôt, la mezzanine résidentielle offre le grand avantage de créer une division naturelle entre les fonctions de nuit et de jour sans créer de murs qui brisent le rythme des volumes, de la lumière et de la ventilation, et sans créer de corridors perdus qui ne contribuent qu'à augmenter la surface en pied carré sans en améliorer sa fonction utile.

Un nouveau concept s'offre maintenant aux acheteurs désireux de vivre «à la loft», soit l'immeuble avec mezzanines entièrement neuf. Il s'agit d'une nouveauté puisque l'approche de construction fait contraste avec le design usuel de structure, soit les planchers relativement bas, entre 8 à 10 pieds de hauteur. Pour l'aménagement d'une mezzanine, la structure doit avoir un dégagement minimum de 17 pieds en hauteur, un design qui requiert une conceptualisation d'espace poussée de la part du promoteur.

Outre les complexités de construction et de conception, l'immeuble neuf avec mezzanine pose un problème de compréhension de la valeur d'autant plus grand, les calculs au pied carré. Cette approche de magasinage vise à réduire les produits résidentiels offerts à leur plus simple expression du prix/surface. Selon ce type de référence, les projets offrant le meilleur ratio prix/surface seront favorisés par une clientèle qui misera fortement sur ce calcul mathématique. Dans l'article intitulé « Le calcul des surfaces au pied carré » et « La valeur d'un condo », tous deux publiés dans Le Point et disponibles en ligne ([www.loft.ca/v2/articles.asp](http://www.loft.ca/v2/articles.asp)), nous avons exposé les limites du calcul du prix au pied carré, notamment les distorsions mathématiques causées par les multiples méthodes de calcul du pied carré et du prix (brut vs net, avec/sans taxes, etc) ainsi que l'ensemble des caractéristiques fondamentales qui déterminent la valeur d'un condo et que le prix au pied carré n'exprime pas (site, exposition lumière, aménagement, fonction réelle, qualité de construction, architecture etc.).



**PROMENADE**  
**MASSON**  
 Le Coeur de Rosemont  
 La petite rue sympa  
 où il fait bon  
 flâner!  
 Entre d'Iberville et la 12ème avenue  
 3349, 4e Avenue, Montréal H1Y 2V4  
 T: 514.525.4386 Téléc.: 514.525.5018  
[www.promenademasson.com](http://www.promenademasson.com)



**HOTEL LORD BERRI**  
 Partenaire de toujours  
 de la communauté gaie  
 du Québec, au coeur du Village  
 1199, rue Berri Montréal T: 514-845-9236 • 1-888-363-0363  
[www.lordberri.com](http://www.lordberri.com)  
 Berri-100AM



Dans une publication future, nous mettrons en relief la distinction entre le concept de surface et d'espace, deux notions à ne pas confondre. Là où le prix au pied carré donne une indication de la surface, la notion d'espace offre une meilleure indication de la capacité fonctionnelle réelle d'un appartement. L'appartement mezzanine neuf a été largement ignoré par les promoteurs puisque celui-ci est défavorisé par le calcul au pied carré. Bien que la surface sur mezzanine fait partie intégrante du calcul de la surface utile, le trou devant mezzanine est exclu du calcul, malgré le fait que cette ouverture monumentale est indissociable du volume (ou l'espace) de la propriété. Exprimé autrement, l'appartement en mezzanine est une unité de deux étages où le deuxième étage a été amputé d'une section de plancher permettant le volume si unique au loft avec mezzanine.

Or, il serait absurde d'affirmer que cette section de plancher retranchée réduit la valeur de l'unité, pourtant le calcul au pied carré amène à ce raisonnement puisque toute surface réduite doit forcément être accompagnée par une réduction de prix. On ne s'étonne donc pas que la majorité des promoteurs préfèrent construire des étages pleins sans ouverture en mezzanine puisque ceux-ci se justifient mieux en termes de prix au pied carré. Acheter un appartement, c'est d'abord et avant tout un espace de vie, un volume qui nous ressemble, la mezzanine est une expression unique du loft résidentiel qui offre bien des avantages en plus de son look inimitable. La nouvelle génération d'acheteurs avertis verra dans la mezzanine une valeur ajoutée qui s'exprime au-delà du prix au pied carré et qui contribuera à un investissement solide par la rareté des unités neuves conçues avec mezzanines.



## SQUARE LONGTIN

SUR RIVE - ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

- Site exceptionnel en bordure de la rivière Richelieu, du parc linéaire aménagé, de la marina, des écluses et de la piste cyclable
- En plein coeur du Vieux St-Jean
- Proximité des centres commerciaux, des autoroutes, et à 25 mins de l'île de Montréal
- Grande variété d'unités, du studio jusqu'à l'appartement 3 chambres sur deux étages
- De 79.000\$ à 250.000\$

Pour nous rencontrer et consulter les plans d'unités, notre bureau des ventes est ouvert les samedi et dimanche de 11h à 17h, ou en tout temps sur rendez-vous. Nous sommes situé au 83, rue Richelieu. De Montréal par l'autoroute 10, sortie 22 pour autoroute 35 sud, sortie 7 pour St-Jean sur Richelieu.

[WWW.LOFT.CA](http://WWW.LOFT.CA) 450-542-9228

## ÉGALEMENT DISPONIBLE

### Le BROADWAY

65 EST. BOUL. RENÉ LÉVESQUE



DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT:  
1 CHAMBRE, 620PI.C., PLAFONDS À 11PI., FENÊTRES DE 6PI., Foyer d'origine. 189,000

2 CHAMBRES EN COIN, 5 FENÊTRES, 830PI.C. PLAFONDS HAUTE. 189,000

2 CHAMBRES EN COIN, PLAFONDS À 14PI., 950PI.C., FENÊTRES DE 6PI., 259,000

2 CHAMBRES SUR 120PI. DE FAÇADE, 1800PI.C. GARAGE INCLU. 419,000

[WWW.BPPLLOFT.COM](http://WWW.BPPLLOFT.COM) 514 396-6480

ÉGALEMENT DISPONIBLE

## TECHNOLOFT à Verdun

Projet concept: LOFTS neufs dans une construction de type industrielle. Traitement d'espaces minimalistes, mezzanines flottantes, fenêtres de 12', piliers mécaniques indépendants, finition high tech et grande flexibilité d'aménagements. En plein coeur de Verdun, à quelques pas de l'artère commerciale Wellington et tous les services.

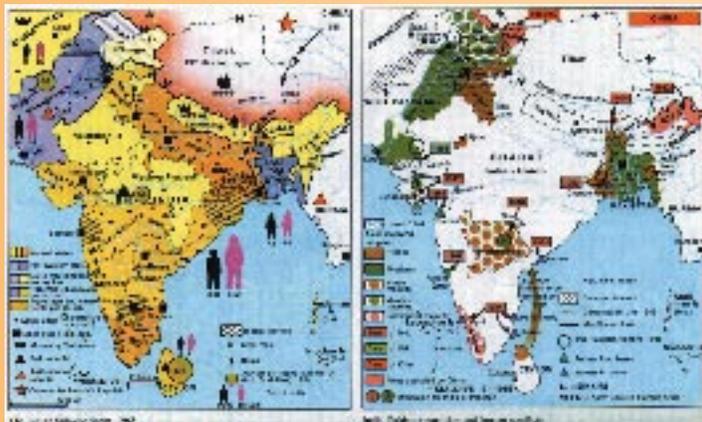
[WWW.TECHNOLOFT.COM](http://WWW.TECHNOLOFT.COM) 514 287-0787



# Inde: des lesbiennes brisent l'interdit de l'homosexualité

Raju, 25 ans, et Mala, 22 ans, ont publiquement déclaré leur union.

Par: AP



Dans une Inde profondément conservatrice en matière de relations sexuelles et de condition féminine, des couples homosexuels tirent parti du vide de la loi pour se marier et vivre ensemble au grand jour. Ils risquent pourtant jusqu'à dix ans de prison pour homosexualité.

Toutefois, moins de 50 personnes ont été condamnées en application de la loi de 1861 entrée en vigueur sous la domination britannique. Les juges se montrent plutôt cléments et les autorités réticentes à lancer une controverse.

Pour autant, la vie des homosexuels est difficile dans ce pays de castes où même les hétérosexuels s'embrassent rarement en public. Gays et lesbiennes sont ridiculisés, victimes de discrimination au quotidien, de chantage et de persécution de la part de la police et des autorités, selon les organisations de défense des droits de l'Homme.

C'est encore plus dur pour les femmes, dont la condition est déjà difficile quelle que soit leur orientation sexuelle. D'après les estimations officielles, une femme est violée toutes les heures en Inde, une épouse brûlée toutes les six heures dans une dispute concernant la dot, et 80% des avortements illégaux concernent des foetus féminins.

C'est dans ce contexte que Raju, 25 ans, et Mala, 22 ans, ont publiquement déclaré leur union et se sont présentées comme épouses, ce qui leur vaut la «Une» des journaux, avec deux autres couples de femmes. Non seulement Raju et Mala sont homosexuelles, mais en outre Raju est une Dalit, une Intouchable, une hors caste. Bien que le fossé ne soit plus infranchissable, le mélange reste peu fréquent entre Indiens de castes différentes, a fortiori avec des Intouchables.

En décembre, un mois avant le mariage prévu de Mala avec un homme, celle-ci s'est échappée de chez elle, à Amritsar dans le Nord du pays, et s'est mariée en secret avec Raju, lors d'une cérémonie hindoue à New Delhi. Quand elles ont annoncé leur union, leurs familles respectives les ont fait arrêter. Mais la justice a conclu qu'elles pouvaient vivre ensemble, le cas n'étant pas prévu par la loi. «Personne ne peut nous séparer. Pas

même la loi. Nous nous sommes juré de vivre ensemble pour le reste de notre vie en tant qu'époux», a déclaré Raju à la presse.

Un autre couple a été moins chanceux dans l'État du Bihar, dans l'Est du pays. La police a arrêté Pooja Singh, une veuve, mère d'un garçon de huit ans, et l'a inculpée pour l'enlèvement de sa compagne âgée de 19 ans, Sarita. Cette dernière a été rendue à ses parents. Pooja s'appête à faire appel de la décision.

Un troisième couple s'est fait connaître à Aroor, dans le Kerala, État du Sud de la péninsule. Dans ce cas, une jeune femme de 26 ans, Mangala, était mariée à Venu, un homme de 40 ans. Quand Mangala lui a révélé que depuis leur mariage, dix ans auparavant, elle fréquentait Ramlath, 23 ans, Venu a accepté d'épouser la maîtresse de sa femme. Ils vivent tous les trois ensemble.

Ruth Vanita, professeur à l'Université du Montana et auteure d'un livre sur les mariages homosexuels en Inde et en Occident, estime que le fait le plus frappant en Inde est que les couples sont issus des classes moyennes et qu'ils n'ont aucun lien avec des organisations de défense des homosexuels.

Pour Ranjana Kumari, chef du Centre de recherches sociales de New Delhi, les couples lesbiens sont plus visibles aujourd'hui, mais «ils sont toujours totalement rejetés socialement. Seules les personnes ayant un statut social privilégié peuvent faire tacitement accepter leur orientation».

Les organisations de défense des homosexuels demandent l'abrogation de la loi sur l'homosexualité. Ruth Vanita souligne pour sa part que la tradition indienne célèbre depuis des siècles l'amour sous toutes ses formes, dans la mythologie, le folklore et la littérature. Forte de cet argument, elle «pense que cette tradition l'emportera sur les gens sans coeur qui partout s'opposent au droit d'aimer».



# Détection du VIH

Une clinique de Montréal aurait utilisé des tests non reconnus

Par: LCN



(PC) - Pendant au moins trois ans, une clinique privée de l'ouest de Montréal, Laboratoires CDL, aurait utilisé une méthode non-reconnue dans l'analyse des résultats des tests sanguins de détection du VIH subis par des centaines de patients.

D'après The Gazette, le département de santé publique de Montréal n'aurait tout de même pas cru bon de rappeler ces patients, même si le test ne porte pas le sceau de Santé Canada.

Des soupçons auraient été éveillés dès janvier 2003 mais le porte-parole du département, John Carsley, croit que les risques de propagation du VIH étaient si faibles qu'il ne valait guère la peine d'alerter la clientèle pour ne pas susciter chez elle de la panique.

Pourtant, l'Ordre des chimistes du Québec affirme que l'actionnaire principal de la clinique, Andrew Weigensberg, a négligé les conséquences de son travail sur la santé et la vie de ses patients.

M.Weigensberg jure s'être soumis aux contrôles normaux de qualité. Il soupçonne des cliniques rivales d'avoir institué les plaintes contre Laboratoires CDL.

Les allégations font valoir que les échantillons sanguins des clients de ce laboratoire n'auraient pas été examinés individuellement, une méthode pouvant faire épargner plusieurs milliers de dollars à la clinique.

Pour sa part, Jean-Pierre Routy, un expert en maladies infectieuses du Centre de santé universitaire McGill, affirme que la mise en commun des échantillons pour fins d'analyse est une technique très risquée pour la santé.

## Une protection moyenâgeuse contre le virus du sida

Par: Sciences et Avenir

Les grandes épidémies de peste ou de variole auraient-elles permis à certains Européens d'acquérir une mutation qui les protège de l'infection par le virus du sida ? C'est l'hypothèse sur laquelle planchent plusieurs équipes de chercheurs. Christopher Duncan et ses collègues de l'université de Liverpool estiment que la grande peste noire moyenâgeuse est la candidate idéale.

Près de 10% des Européens sont aujourd'hui porteurs de cette mutation (delta-32) du récepteur CCR5, l'une des principales porte d'entrée du virus du sida dans les lymphocytes T. Les porteurs de la mutation ont moins de risque d'être infectés. Les chercheurs se demandent pourquoi cette mutation est plus fréquente en Europe que dans d'autres parties du monde et comment elle est apparue. Elle serait présente depuis 2.500 ans.

D'après le modèle mathématique élaboré par l'équipe de Duncan, publié ce mois-ci dans le Journal of Medical Genetics, les grandes épidémies de peste ont permis de sélectionner les personnes porteuses de la mutation delta-32. La peste ayant sévi plus longtemps dans les pays du Nord et de l'Est de l'Europe, ce modèle expliquerait pourquoi la proportion de porteurs de la mutation est aujourd'hui plus forte en Finlande et en Russie.

Reste à démontrer comment une mutation qui fait barrage à un virus a pu donner un avantage aux malades de la peste, maladie provoquée par une bactérie, Yersinia pestis. A moins de repenser le mode de transmission de la maladie. D'autres chercheurs penchent donc pour une autre hypothèse, celle de la variole. Les modèles mathématiques tournent. La question est loin d'être résolue.



# WEBMED

Tout sur la santé gaie [www.le-national.com/webmed](http://www.le-national.com/webmed)

La Revue le Point est heureuse de proposer ce sondage national à ses lecteurs afin d'aider les commerçants et annonceurs à mieux cibler leurs campagnes publicitaires dans la communauté gaie québécoise. Il s'agit tout simplement de répondre aux questions en encerclant la réponse et de nous retourner les formulaires à l'adresse indiquée au recto du sondage. Le Point fera tirer parmi les répondants une fin de semaine à Québec incluant hotel, resto et sauna. Merci de prendre le temps de mieux nous éclairer sur nos réalités.

1- Quand un annonceur propose des services de pharmacie et de médicaments, est-ce que vous préférez que l'on vous approche:

- a) avec des mots
- b) avec des images de médicaments
- c) avec des images sensuelles d'hommes
- d) avec des spéciaux



2- Quand un annonceur propose des services de sauna, est-ce que vous préférez que l'on vous approche:

- a) avec des mots
- b) avec des images aquatiques
- c) avec des images de nudité masculine
- d) avec des spéciaux



3- Quand un annonceur propose des services d'hôtels et d'hébergement, est-ce que vous préférez que l'on vous approche:

- a) avec des mots
- b) avec des images intérieures
- c) avec des images masculine ou logos gais
- d) avec des spéciaux



4- Quand un annonceur propose des services de chirurgie esthétique, est-ce que vous préférez que l'on vous approche:

- a) avec des mots
- b) avec des images de résultats
- c) avec de la nudité masculine ou logos gais
- d) avec des paiements différés



5- Quelle catégorie d'annonceurs remarquez-vous le plus dans Le Point?

- a) Pharmacies
- b) Hotels
- c) Saunas
- d) Immobilier

6- Dans la revue Le Point, est-ce que vous considérez que la nudité masculine occupe:

- a) très peu d'espace
- b) un espace normal
- c) Trop d'espace
- d) je n'ai pas d'opinion

7- Est-ce que la Point offre des concours:

- a) jamais
- b) très peu
- c) à l'occasion
- d) trop souvent

8- D'après-vous, quel média gai offre le plus de publicités?

- a) Le Point
- b) Fugues
- c) RG
- d) Etre



9- Est-ce que Le Point est particulièrement réputé pour ses dossiers:

- a) santé
- b) affaires
- c) mode
- d) érotisme

10- Est-ce que vous utilisez l'Internet?

- a) Oui
- b) Non

11- Dans la communauté gaie en général, est-ce que vous considérez que la nudité masculine occupe:

- a) aucune place
- b) peu de place
- c) une place normale
- d) beaucoup trop de place

12- Est-ce que l'usage de nudité dans les publicités vous choque?

- a) Oui
- b) Non

(La suite de ce sondage à la page 34)  
Envoyer les 4 pages du sondage à: Le Point  
C. P. 172, succ. Rosemont  
Montréal, Qc H1X 3B7